

DYMO®

LetraTag® 80

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Erst Schritte

Beknopte handleiding

Guida rapida

Guía rápida de inicio

Guía de inicio rápida

Hızlı Başlama Kılavuzu

Snabbstartshandledning

Hurtigstartveiledning

Lynvejledning

Pikaopas

Skrócona instrukcja obsługi

Rövid útmutató

Stručný průvodce

Spríevodca rýchlym spustením

Ръководство за бърз старт

Trumpasis vadovas

Vodnik za hiter začetek

Copyright

© 2023 Newell Brands Belgium BV. All rights reserved.

No part of this document may be reproduced or transmitted in any form or by any means, or translated into another language without the prior written consent of Newell Brands Belgium BV.

Trademarks

DYMO and LetraTag are registered marks in the United States and other countries. All other trademarks are the property of their respective holders.

About Your New Label Maker

The DYMO LetraTag label maker uses DYMO LT 12 mm label cassettes. LT label cassettes are available in a variety of colors and materials.

Download the full *LetraTag 80 User Guide* from **support.dymo.com**.



Download
User Guide

Registering Your Label Maker

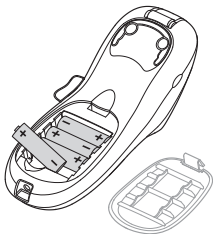
Visit **www.dymo.com/register** to register your label maker online. During the registration process, you will need the serial number, which is located inside the back cover of the label maker.

Inserting the Batteries

The label maker uses 4 high-capacity AA alkaline batteries.

To insert the batteries

- 1 Remove the battery compartment cover.
- 2 Insert the batteries following the polarity markings (+ and -).
- 3 Replace the cover.



Safety Precautions

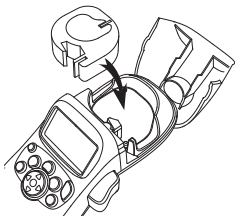
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.) batteries.
- Remove the batteries if the printer will not be used for a long period of time.

Inserting the Label Cassette

Your label maker uses DYMO LT label cassettes.

To insert the label cassette

- 1 Press and release the label cassette cover to open the label compartment.
- 2 Insert the cassette with the label positioned between the print head and pinch roller.
- 3 Press firmly until cassette clicks into place.
- 4 Close the label cassette cover and press  to turn on the power.



Printing Your First Label

The first time you turn on the power, you are asked to select the language settings.

To print a label

- 1 Enter text to create a simple label.
- 2 Press .
- 3 Press the cutter button to cut the label.
- 4 Remove the paper backing from the label and attach the label.

Limited Warranty

Your electronic DYMO product is sold with a warranty from the date of purchase against defects in material and workmanship. To submit a warranty claim, you must reside in the region where your DYMO product was purchased. Your warranty will extend for a length of time specific to that region. See below for regional warranty periods:

Region of Residence and DYMO Purchase	Warranty Period
North and South America	1 year
Europe, Asia, Australia/New Zealand	2 years (+1 with product registration. See section below)

DYMO will repair or replace your product free of charge on the following conditions:

- 1 Products returned under this warranty must be accompanied by a description of the defect together with a copy of the product's proof of purchase and your full contact and delivery details: name, telephone, complete address – street, house number, postal code, city, country.
- 2 Products returned to DYMO must be adequately packaged. DYMO will accept no liability for goods lost or damaged in transit from the customer.
- 3 Products must have been used strictly in accordance with operating instructions supplied. DYMO will have no liability for defects caused by accident, misuse, alteration or neglect.
- 4 DYMO accepts no liability for any consequential loss, damage or expense of any kind resulting from the machines or accessories or the use thereof, save that liability for death or bodily injury caused by such products is not excluded.
- 5 DYMO label printers are designed for use only with DYMO-branded labels. This warranty does not cover any malfunction or damage caused by the use of third-party labels.
- 6 This warranty does not affect your statutory rights as a consumer.

Special Provisions for Australia

The following provisions shall apply in addition to the above warranty if the sale of the DYMO product occurred in Australia:

- Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law.
- You are entitled to a replacement or refund for major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage.
- You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
- Any repair or replacement will be at DYMO's expense and free of charge to you.

Refer to **www.dymo.com** to find your local service center contact information.

Register for 2 + 1 year warranty

Customers living in Europe, Asia, Australia or New Zealand only: Register your new DYMO product and get 1-year additional warranty.

As a registered user you also receive:

- Technical support from experts
- Helpful tips and tricks on the use of your product
- Special offers and new product announcements

Go to **www.dymo.com/register**

What to do if your product is defective?

DYMO offers you the following service options:

- **DYMO Website:** In most situations a visit to www.dymo.com will give you the right assistance. In the Customer Support area, you will find information about your DYMO product, such as Frequently Asked Questions and solutions to known problems. The User Guide also gives you additional information.
- **DYMO Help Desk:** You can also contact the DYMO Help Desk where an associate will help you to determine the exact nature of the problem and advise you what to do next:

US/CAN 1 877-724-8324

UK 020 3564 8354

AUS 1 800 633 868

NZ 0800 396 669

Intl +44 203 564 8354

À propos de votre nouvelle étiqueteuse

L'étiqueteuse DYMO LetraTag utilise des cassettes d'étiquettes DYMO LT de 12 mm. Les étiquettes sont disponibles dans une large gamme de couleurs et de matériaux.

Téléchargez le *Guide d'utilisation LetraTag 100H80* à l'adresse support.dymo.com.



Télécharger le
guide de
l'utilisateur

Enregistrement de votre étiqueteuse

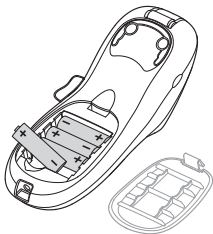
Allez sur www.dymo.com/register pour enregistrer votre étiqueteuse en ligne.

Insertion des piles

L'étiqueteuse fonctionne avec 4 piles alcalines AA.

Pour mettre la pile en place

- 1 Retirez le couvercle du compartiment à piles.
- 2 Insérez les piles selon les marques de polarité (+ et -).
- 3 Remettez le couvercle du compartiment à piles.



Précautions de sécurité

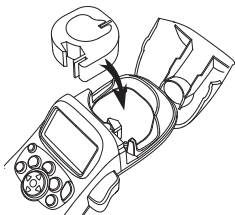
- Ne pas combiner de vieilles piles avec des piles neuves.
- Ne pas combiner les piles alcalines, ordinaires (carbone-zinc) ou rechargeables (ni-cad, ni-mh, etc.) les unes avec les autres.
- Enlevez les piles si l'étiqueteuse ne doit pas être utilisée pendant une période prolongée.

Insertion de la cassette

Votre étiqueteuse utilise les cassettes d'étiquettes DYMO LT.

Pour insérer la cassette d'étiquettes

- 1 Appuyez sur le couvercle de la cassette et relâchez-le pour ouvrir le compartiment à étiquettes.
- 2 Insérez la cassette de façon à ce que l'étiquette soit placée entre la tête d'impression et le galet presseur.



- 3 Appuyez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un clic vous signalant que la cassette est en place.
- 4 Fermez le compartiment à cassette, puis appuyez sur  pour allumer l'appareil.

Impression de votre première étiquette

- 1 Entrez le texte pour créer une étiquette simple.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur le bouton de découpe pour couper l'étiquette.
- 4 Enlevez le support papier de l'étiquette pour exposer le côté adhésif et coller l'étiquette.

21 ans de garantie avec votre produit DYMO

Votre machine électronique DYMO est garantie contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pendant une période de 1 ans à compter de la date d'achat. DYMO réparera ou remplacera gratuitement toute machine qui répond aux conditions suivantes :

- 1 Les appareils retournés sous cette garantie doivent être accompagnés d'une description du défaut ainsi qu'une copie de la preuve d'achat de l'appareil et vos coordonnées complètes en plus des détails de livraison : nom, téléphone, adresse complète – rue, numéro de maison, code postal, ville, pays.
- 2 Les appareils retournés à DYMO doivent être emballés de manière adéquate. DYMO n'accepte aucune responsabilité pour les biens perdus ou endommagés pendant le transport depuis le client.

- 3 L'appareil doit avoir été utilisé seulement conformément aux instructions d'exploitation fournies. DYMO ne sera pas tenue responsable des défauts causés par des accidents, des mauvaises utilisations, des modifications ou de la négligence.
- 4 DYMO n'accepte aucune responsabilité pour toute perte, tout dommage ou toutes dépenses consécutifs de quelque sorte que ce soit découlant de machines ou accessoires ou l'utilisation de ces derniers, sauf que la responsabilité de la mort ou de blessures corporelles causées par de tels produits n'est pas exclue.
- 5 Les imprimantes DYMO sont conçues pour être utilisées uniquement avec des étiquettes de la marque DYMO. La garantie de DYMO ne couvre pas les défauts ni les dommages causés par l'utilisation d'étiquettes autres que celles de la marque DYMO.
- 6 Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires à titre de consommateur.

Que faire si l'appareil est en panne?

DYMO vous offre les options suivantes de service:

- **Site Web DYMO:** dans la plupart des situations, une visite à www.dymo.com vous offrira la bonne assistance. Cliquez sur "Support" et vous trouverez de l'information sur votre produit DYMO comme la Foire aux questions et les solutions aux problèmes connus. Le guide d'utilisateur vous donne de l'information supplémentaire.
- **Service de dépannage DYMO:** Vous pouvez aussi contacter le service de dépannage DYMO où un téléphoniste vous aidera à déterminer la nature exacte du problème et vous avisera sur les étapes suivantes.

CAN 1 877-724-8324

Intl +44 203 564 8354

Acerca de su nueva etiquetadora

La etiquetadora DYMO LetraTag utiliza cartuchos de etiquetas DYMO LetraTag (LT) de 1/2 pulg. (12 mm). Los cartuchos de etiquetas LT están disponibles en una variedad de colores y materiales.

Descargue la *Guía del usuario* de *LetraTag 80* desde **support.dymo.com**



Descargar la
Guía del Usuario

Registro de la etiquetadora

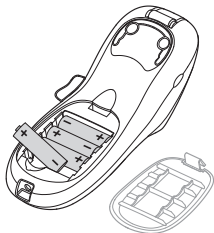
Visite **www.dymo.com/register** para registrar la etiquetadora en línea.

Insertión de las baterías

La etiquetadora funciona con 4 baterías alcalinas AA.

Para insertar la baterías

- 1 Retire la tapa del compartimiento para baterías.
- 2 Introduzca las baterías teniendo en cuenta la polaridad (+ y -).
- 3 Coloque de nuevo la tapa del compartimiento para baterías.



Precauciones de seguridad

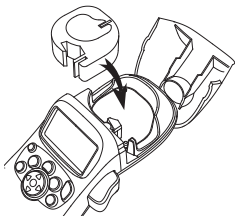
- No combine baterías viejas y nuevas
- No combine baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (Ni-Cd, Ni-Mh, etc.)
- Si no se va a utilizar la etiquetadora por un período largo, retire las baterías.

Introducir el cartucho de cinta

La etiquetadora utiliza cartuchos de etiquetas DYMO LT.

Para insertar el cartucho de etiquetas

- 1 Para abrir el compartimento para etiquetas, presione y suelte la tapa.
- 2 Introduzca el cartucho con la etiqueta entre el cabezal de impresión y el rodillo prensador.
- 3 Presione firmemente el cartucho hasta que haga clic al encajar en su sitio.
- 4 Cierre la tapa del compartimento del cartucho de etiquetas y oprima  para encender la etiquetadora.



Uso de la etiquetadora por primera vez

Al encender la etiquetadora por primera vez, se le solicita que seleccione los parámetros de idioma, ancho de etiqueta y unidades de medida.

Para imprimir una etiqueta, siga estos pasos

- 1 Introduzca un texto para crear una etiqueta sencilla.
- 2 Pulse .
- 3 Pulse el botón del cortador para cortar la etiqueta.
- 4 Quite el papel protector de atrás de la etiqueta para que se vea el adhesivo y luego pegue la etiqueta.

Póliza De Garantía

Producto: LetraTag 100H

Marca: DYMO

Modelo: 21455, 1955663, 1782120

Importado por: Newell Brands de México, S.A. de C.V.

Blvd. Manuel Ávila Camacho No.32 Piso 14,

Col. Lomas de Chapultepec III Sección,

Alc. Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México

Tel.: 55 57293450 lada sin costo 800 500 8680

Newell Brands de México, S.A. de C.V. garantiza este producto por un año (1 año) a partir de la fecha de compra en todas y cada una de sus partes y componentes contra cualquier defecto de los materiales y/o mano de obra empleados en su fabricación, sin costo para el consumidor. Debe de utilizar los consumibles de la marca DYMO®. Para hacer efectiva la garantía póngase en contacto con Newell Brands de México, S.A. de C.V. o presente el producto en la tienda donde fue adquirido, acompañado de la póliza de garantía correspondiente debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Limitaciones

- La responsabilidad de DYMO® según la presente garantía estará limitada a la reparación o la sustitución de la máquina, DYMO® será responsable conforme a esta garantía de ningún perjuicio ni de los daños incidentales o consecuentes, tanto si fueran previsibles como si no, a menos que dichos daños fueran consecuencia de un acto u omisión intencionados, o de la negligencia grave por parte de DYMO®.
- Algunos productos podrán retirarse de la producción o podrán ser imposibles de reparar. En dicha circunstancia, DYMO® se reserva el derecho a sustituirlos con un producto de valor y estilo comparables.

Excepciones

La presente garantía no será válida en los siguientes casos:

- 1 Cuando el producto hubiese sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2 Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con instructivo que se le acompaña.
- 3 Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el importador

Para hacer efectiva su garantía y/o adquirir accesorios, partes o refacciones acuda o póngase en contacto con:

NEWELL BRANDS DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
Blvd. Manuel Ávila Camacho No.32 Piso 14,
Col. Lomas de Chapultepec III Sección,
Alc. Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México
Teléfono: 555729.3450 / Lada sin costo 800 500 8680

Nota: los gastos de transportación del producto que derive de su cumplimiento, dentro de su red de servicio, serán cubiertos por Newell, una vez pactado con el cliente.

Fecha de compra _____

Servicio al consumidor

Para diagnóstico y reparación de su máquina, adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios para su producto, llamar al 55 57293450 y lada sin costo 800 500 8680, de lunes a jueves de 8:00 a 5:00 y viernes de 8:00 a 4:30 o acuda con el importador: NEWELL BRANDS DE MÉXICO, S.A. DE C.V. al domicilio antes indicado.

Otras opciones para ofrecerle una solución son:

- **Sitio Web de DYMO:** en la mayoría de las situaciones, una visita a www.dymo.com le dará la ayuda correcta. Haga clic en “Soporte” y encontrará información sobre su producto de DYMO tal como Preguntas Frecuentes y soluciones a problemas conocidos. La guía del usuario también le da información adicional.
- **Recepción de NEWELL BRANDS DE MÉXICO S.A. DE C.V. :** usted también puede hacer contacto con la recepción de NEWELL BRANDS DE MÉXICO S.A. DE C.V. donde un operador le ayudará a determinar la naturaleza exacta del problema y le informará qué hacer después:

MEXICO 55 57293450 / 800 500 8680

CHILE +562 2940 2500 ARGENTINA +54 11 5289
2000

VENEZUELA +58 243 200 3010 COLOMBIA 01 800 011
8970

Clasificación Eléctrica

Etiquetadora: 6 V dc

El producto también se puede alimentar
con 4 pilas alcalinas AA de 1.5 V cc c/u (no
incluidas)

Sobre sua nova impressora de etiquetas

A impressora de etiquetas DYMO LetraTag usa cassetes de etiquetas DYMO LetraTag (LT) de 12 mm. Os cassetes de etiquetas LT estão disponíveis em uma variedade de cores e materiais.

Faça o download do *Guia do Usuário LetraTag 100H80* em support.dymo.com.



Baixe o Guia do
Usuário

Registro do produto

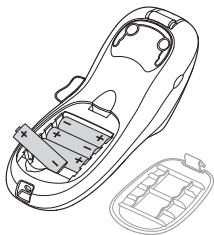
Visite www.dymo.com/register para registrar on-line a sua impressora de etiquetas.

Inserção das pilhas

A impressora de etiquetas usa 4 pilhas alcalinas AA.

Para inserir as pilhas.

- 1 Retire a tampa do compartimento de pilhas.
- 2 Insira as pilhas obedecendo às marcas de polaridade (+ e -).
- 3 Recoloque a tampa.



Precauções de segurança

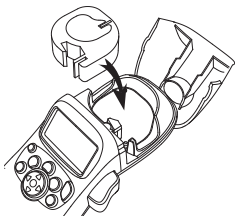
- Não misture pilhas novas e velhas”
- Não misture baterias alcalinas, padrão (zinco-carbono) ou recarregáveis (Ni-Cd, Ni-MH, etc.)
- Remova as pilhas se não houver previsão de uso da impressora de etiquetas por um longo período.

Inserção do cassete de etiquetas

Sua étiqueteuse usa cassetes de fita DYMO LT.

Para inserir o cassete de etiquetas

- 1 Pressione e solte a tampa do cassete de etiquetas para abrir o compartimento de etiquetas.
- 2 Insira o cassete com a etiqueta posicionada entre a cabeça de impressão e o rolete compressor.
- 3 Pressione com firmeza até o cassete encaixar no lugar.
- 4 Feche a tampa do cassete de etiquetas e pressione  para ligar a alimentação.



Imprimir a primeira etiqueta

Quando a impressora for ligada pela primeira vez, você deverá selecionar as configurações de idioma, largura da etiqueta e unidades de medida.

Para imprimir uma etiqueta

- 1 Digite algum texto para criar uma etiqueta simples.
- 2 Pressione .
- 3 Pressione o botão do cortador para cortar a etiqueta.
- 4 Retire a proteção de papel da etiqueta para expor a face adesiva e então cole a etiqueta.

1 anos de garantia para o seu produto DYMO

O seu produto eletrônico DYMO é vendido com 1 anos de garantia, a partir da data de aquisição, contra defeitos de material e de fabrica. Os custos de reparação ou substituição do equipamento serão assumidos pela DYMO nas seguintes condições:

- 1 As máquinas devolvidas de acordo desta garantia devem fazer-se acompanhar por uma descrição do defeito, assim como por uma cópia da prova de compra da máquina, e pelos seus dados de contato completos e pormenores da entrega: nome, telefone, endereço completo – rua, número da casa, código postal, cidade, país.
- 2 As máquinas devolvidas à DYMO devem ser devidamente embaladas. A DYMO não assumirá qualquer responsabilidade por mercadorias perdidas ou danificadas enviadas pelo cliente.

- 3 As máquinas deverão ter sido utilizadas estritamente de acordo com as instruções de funcionamento fornecidas, no momento da aquisição. A DYMO não assumirá a responsabilidade por defeitos causados por acidente, uso indevido, alteração do produto ou negligência.
- 4 A DYMO não assume qualquer responsabilidade por qualquer perda, danos ou despesas consequentes, de qualquer tipo, resultantes das máquinas ou acessórios ou da sua utilização, salvo se a responsabilidade por morte ou lesão física causadas por tais produtos não estiver excluída.
- 5 As impressoras DYMO foram projetadas para uso somente com as etiquetas fabricadas pela DYMO. Esta garantia não cobre defeitos ou danos causados pelo uso de etiquetas de outros fornecedores.
- 6 Esta garantia não afeta os seus direitos legais como consumidor.

O que fazer se a sua máquina apresentar algum defeito?

A DYMO oferece-lhe as seguintes opções de assistência:

- **Web site da DYMO:** Na maioria das situações uma consulta da página www.dymo.com fornecer-lhe-á a ajuda necessária. Clique em “Support” (Assistência) e encontrará informações relativas ao seu produto DYMO, tal como Frequently Asked Questions (Perguntas Frequentes) e soluções para problemas comuns. O guia do utilizador também lhe fornece informações adicionais.
- **Serviço de Atendimento ao Cliente da DYMO:** Poderá igualmente contactar Serviço de Atendimento ao Cliente da DYMO, onde um operador o ajudará a identificar a verdadeira causa do problema e aconselhá-lo sobre o que deverá fazer a seguir:

BR +55-1147002422

Intl +44 203 564 8354

À propos de votre nouvelle étiqueteuse

L'étiqueteuse DYMO LetraTag utilise les cassettes de ruban LetraTag (LT) 12 mm.

Pour obtenir des informations complètes, téléchargez le *Guide d'utilisation LetraTag 80* sur support.dymo.com.



Télécharger
le guide de
l'utilisateur

Enregistrement de votre étiqueteuse

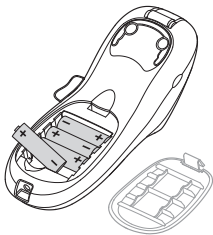
Allez sur www.dymo.com/register pour enregistrer votre étiqueteuse en ligne. Pour la procédure d'enregistrement, vous aurez besoin du numéro de série que vous trouverez au revers du couvercle arrière de l'étiqueteuse.

Insertion des piles

L'étiqueteuse fonctionne avec 4 piles alcalines AA.

To insert the batteries

- 1 Retirez le couvercle du compartiment à piles.
- 2 Insérez les piles selon les marques de polarité (+ et -).
- 3 Remettez le couvercle du compartiment à piles.



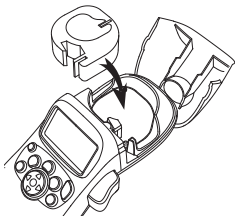
Précautions

- N'utilisez pas des piles neuves avec des piles usagées.
- N'utilisez pas des piles alcalines avec des piles standard ou rechargeables.
- Enlevez les piles si l'étiqueteuse ne doit pas être utilisée pendant une période prolongée.

Insertion de la cassette d'étiquettes

Votre étiqueteuse utilise des cassettes de ruban DYMO LT.

- 1 Appuyez sur le couvercle de la cassette et relâchez-le pour ouvrir le compartiment à étiquettes.
- 2 Insérez la cassette de façon à ce que l'étiquette soit placée entre la tête d'impression et le galet presseur.
- 3 Appuyez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un clic vous signalant que la cassette est en place.
- 4 Fermez le compartiment à cassette, puis appuyez sur  pour allumer l'appareil.



Utilisation de l'étiqueteuse pour la première fois

Lors de la première mise en marche de l'appareil, vous êtes invité à sélectionner les paramètres de langue et la date / heure.

Pour imprimer une étiquette

- 1 Tapez le texte pour créer une étiquette simple.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur le bouton de découpe pour couper l'étiquette.
- 4 Retirez le papier de protection de l'étiquette pour faire apparaître l'adhésif, puis fixez l'étiquette.

2 ans de garantie

Votre machine électronique DYMO est garantie contre tout défaut de pièces et de main d'oeuvre pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. DYMO réparera ou remplacera gratuitement toute machine qui répond aux conditions suivantes:

- 1 Les machines retournées sous garantie doivent être accompagnées d'un courrier spécifiant le problème rencontré ainsi que d'une preuve de la date d'achat et de l'ensemble des renseignements suivants : nom, téléphone, adresse complète - rue, numéro de bâtiment, code postal, ville, pays.
- 2 Les machines doivent être retournées à DYMO dans leur emballage d'origine. DYMO ne pourra pas être tenu responsable en cas de perte ou de détérioration au cours de l'envoi.
- 3 Les machines doivent avoir été utilisées en parfait respect des instructions d'utilisation. DYMO ne pourra pas être tenu responsable

- en cas de panne causée par un accident, une mauvaise utilisation, une transformation ou une négligence.
- 4 DYMO n'accepte aucune responsabilité en cas de perte, détérioration ou dépense quelconque résultant des machines, des accessoires ou de leur utilisation, mais accepte la responsabilité éventuelle d'un décès ou d'une blessure corporelle à la suite de l'utilisation du produit.
 - 5 Les imprimantes DYMO sont conçues pour être utilisées uniquement avec des étiquettes de la marque DYMO. Cette garantie ne couvre pas les dysfonctionnements ou les dommages provoqués par l'utilisation d'étiquettes de fabricants tiers.
 - 6 Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires de consommateurs.

Enregistrez pour Garantie de 2 + 1 ans

Enregistrez votre nouveau produit DYMO et obtenez 1 an de garantie supplémentaire. En vous enregistrant comme utilisateur, vous bénéficiez également :

- D'une assistance technique experte
- De précieux conseils et astuces pour l'utilisation de votre produit
- D'offres spéciales et d'annonces de nouveaux produits

Rendez-vous sur le site www.dymo.com/register

Que faire si l'appareil est en panne?

DYMO vous propose les options suivantes:

- **Site internet DYMO:** dans la plupart des cas, une visite sur le site www.dymo.com peut répondre à vos besoins. Cliquez sur **Assistance technique** et vous trouverez des informations utiles sur votre produit comme les FAQs (questions le plus souvent posées) et les moyens de résoudre les problèmes courants. La notice d'utilisation est également téléchargeable.
- **Helpdesk DYMO:** Vous pouvez appeler au numéro suivant la Hotline DYMO, un opérateur vous aidera à identifier la nature exacte du problème et vous conseillera sur la marche à suivre:

FR	01 57 32 48 46	CH	+41446545919
BE	+32 - (0)2 / 700 74 53	Intl	+44 203 564 8354

Ihr neuer Etikettendrucker

Der DYMO LetraTag Etikettendrucker verwendet DYMO D1-Etikettenkassetten mit einer Breite von 12 mm.

Unter **www.dymo.com** finden Sie das komplette Nutzerhandbuch sowie Informationen zum Bezug der Beschriftungsbänder für Ihren Etikettendrucker.



Benutzerhandbuch
herunterladen

Registrieren des Etikettendruckers

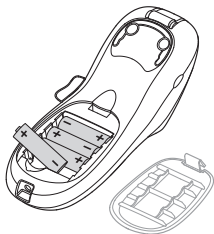
Besuchen Sie **www.dymo.com/register**, um den Etikettendrucker online zu registrieren.

Einsetzen der Batterien

Der Etikettendrucker wird durch 4 AA-Alkali-Batterien mit Strom versorgt.

So setzen Sie die Batterien ein

- 1 Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs.
- 2 Setzen Sie die Batterien entsprechend der Polaritätskennung (+ und -) ein.
- 3 Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs.



Vorsichtsmaßnahmen

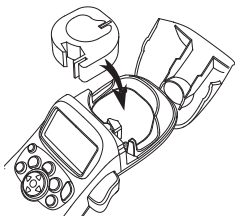
- Nie alte und neue Batterien gleichzeitig verwenden.
- Nie Alkaline-, Standard- oder wiederaufladbare Batterien mischen.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn der Etikettendrucker längere Zeit nicht benutzt wird.

Einsetzen der Etikettenkassette

Der Etikettendrucker verwendet DYMO LT-Etikettenkassetten.

So setzen Sie die Etikettenkassette ein:

- 1 Drücken Sie auf den Kassettendeckel, um das Etikettenfach zu öffnen.
- 2 Legen Sie die Kassette ein und positionieren Sie das Beschriftungsband zwischen Druckkopf und Andruckrolle.
- 3 Drücken Sie die Kassette fest nach unten, bis sie einrastet.
- 4 Schließen Sie die Abdeckung des Kassettensfachs und drücken Sie , um das Gerät einzuschalten.



Drucken Ihres ersten Etiketts

Wenn Sie den Etikettendrucker zum ersten Mal einschalten, werden Sie aufgefordert, die Einstellungen für die gewünschte Sprache und die Maßeinheiten auszuwählen.

So drucken Sie ein Etikett aus

- 1 Geben Sie den gewünschten Text ein, um ein einfaches Etikett zu erstellen.
- 2 Drücken Sie .
- 3 Drücken Sie die Bandabschneidertaste, um das Etikett zuzuschneiden.
- 4 Entfernen Sie die Papierrückseite des Etiketts, um die selbstklebende Fläche freizulegen, und kleben Sie anschließend das Etikett an der gewünschten Stelle auf.

2 Jahre Garantie auf Ihr Dymo Produkt

Auf Ihr elektronisches DYMO Gerät gewähren wir auf Materialfehler und Qualitätsmängel 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. DYMO repariert oder tauscht Ihr Gerät kostenlos aus, unter den folgenden Voraussetzungen:

- 1 Geräte, die innerhalb der Garantiezeit zurückgeschickt werden, müssen mit folgenden Dokumenten eingeschickt werden: Fehlerbeschreibung, Kaufbeleg sowie Ihre Anschrift und Lieferadresse (Name, Telefonnummer, Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Stadt, Land).
- 2 Geräte, die an DYMO zurückgeschickt werden, müssen ausreichend verpackt sein. Für Schäden oder Verlust während des Versands übernimmt DYMO keinerlei Haftung.

- 3 Das Gerät muss gemäß der Gebrauchsanweisung benutzt worden sein. DYMO übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, Abänderung oder Nachlässigkeit verursacht wurden.
- 4 DYMO übernimmt keine Haftung für Verlust, Schäden oder Ausgaben jeglicher Art, die aus der Benutzung der Geräte oder des Zubehörs resultieren. Die Haftung bei Todesfall oder sonstigen körperlichen Verletzungen ist davon ausgeschlossen.
- 5 DYMO Drucker sind nur für die Verwendung von Etiketten der Marke DYMO vorgesehen. Diese Garantie deckt keine Fehlfunktionen oder Beschädigungen ab, die durch die Verwendung von Etiketten von Fremdherstellern verursacht wurden.
- 6 Die Garantie beeinträchtigt nicht Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher.

Registrieren Sie sich für 2 + 1 Jahre Garantie

Registrieren Sie Ihr neues DYMO Produkt und Sie erhalten 1 Jahr zusätzliche Garantie. Als registriertes Mitglied erhalten Sie außerdem

- Technische Beratung durch Experten
- Hilfreiche Tipps und Tricks zum Gebrauch Ihres Produkts
- News zu Sonderangeboten und neuen Produkten

Registrierung unter www.dymo.com/register

Was können Sie machen, wenn Ihr Gerät defekt ist?

DYMO bietet Ihnen die folgenden Möglichkeiten:

- **DYMO Website:** In den meisten Fällen wird Ihnen der Besuch unserer Homepage www.dymo.com behilflich sein. Klicken Sie auf "Kundendienst" und Sie werden viele nützliche Informationen über Ihr DYMO Produkt erfahren, wie zum Beispiel FAQs (meist gestellte Fragen) sowie bekannte Problemlösungen. Über das Benutzerhandbuch erhalten Sie außerdem zusätzliche Informationen.
- **DYMO Helpdesk:** Sie können auch den DYMO Helpdesk kontaktieren. Ein Ansprechpartner dort hilft Ihnen gerne bei der Lokalisierung Ihres Problems und erklärt Ihnen die weitere Vorgehensweise:

DE 069 999 91 53 54

CH +41446545919

AU 01 206 09 19 19

Intl +44 203 564 8354

Uw nieuwe labelmaker

Uw nieuwe DYMO LetraTag® labelmaker gebruikt de DYMO LetraTag (LT)-labelcassettes van 12 mm. Er zijn labels in een ruim assortiment kleuren verkrijgbaar.

Voor volledige informatie over het gebruik van de labelmaker download u de *LetraTag 80 Gebruikershandleiding* op support.dymo.com.



Download
gebruikershandleiding

De labelmaker registreren

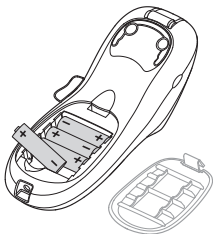
Ga naar www.dymo.com/register om de labelmaker online te registreren.

De batterijen plaatsen

De labelmaker werkt op 4 AA-alkalinebatterijen.

U plaatst de batterijen als volgt

- 1 Verwijder het deksel van het batterijcompartiment.
- 2 Plaats de batterijen, let daarbij op de polariteit (+ en -).
- 3 Plaats het klepje terug.



Veiligheidsmaatregelen

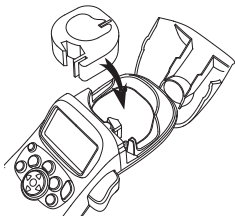
- Gebruik niet gelijktijdig oude en nieuwe batterijen.
- Gebruik geen alkalinebatterijen, standaardbatterijen of oplaadbare batterijen door elkaar.
- Verwijder de batterijen als de labelmaker langere tijd niet zal worden gebruikt.

De labelcassette plaatsen en verwijderen

Uw labelmaker gebruikt DYMO LT etikettencassettes.

De etikettencassette plaatsen

- 1 Om het labelcompartiment te openen, drukt u op het deksel van het compartiment en laat u dit weer los.
- 2 Plaats de cassette met de label tussen de afdrukkop en de aandrukrol.
- 3 Druk stevig tot de cassette op haar plaats klikt.
- 4 Sluit het deksel van de labelcassette en druk op  om de stroom in te schakelen.



De labelmaker voor het eerst gebruiken

Wanneer u de labelmaker voor de eerste keer aanzet, wordt u gevraagd om de taal en meeteenheden te selecteren.

Een label afdrukken

- 1 Voer de tekst in om een eenvoudig label te maken.
- 2 Druk op .
- 3 Druk op de snijknop en de label wordt afgesneden.
- 4 Verwijder de papieren ondergrond van het label om de lijm zichtbaar te maken en breng vervolgens het label aan.

2 jaar garantie op uw DYMO product

Uw elektronische DYMO product is verkocht met een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum tegen materiaalgebreken en/of fabricagefouten. DYMO zal uw apparaat binnen de garantietermijn gratis vervangen of repareren, mits aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

- 1 Bij de apparaten die teruggestuurd worden onder deze garantie dient u zowel een omschrijving van de klacht bij te sluiten als een bewijs van de aankoopdatum en uw volledige adresgegevens: naam, telefoonnummer, straatnaam, huisnummer, postcode, woonplaats en land.
- 2 Alle te repareren apparaten dienen te worden teruggestuurd naar DYMO in een degelijke verzendverpakking. DYMO is niet aansprakelijk voor eventuele beschadiging of verlies van het apparaat tijdens de verzending.
- 3 De apparaten moeten uitsluitend volgens de bijgeleverde instructies zijn gebruikt. De garantie vervalt indien de gebreken worden

veroorzaakt door een ongeluk, ondeskundig gebruik, aangebrachte veranderingen en/of door onachtzaamheid.

- 4 DYMO is niet aansprakelijk voor eventueel verlies, beschadiging of kosten in welke vorm dan ook veroorzaakt door de apparaten of accessoires of het gebruik hiervan, behoudens de wetten die voor dergelijke producten aansprakelijkheid voor sterfgevallen en letselschade niet uitsluiten.
- 5 DYMO label-printers zijn ontworpen voor gebruik met DYMO-labels. De garantie van DYMO geldt niet voor defecten of schade veroorzaakt door het gebruik van labels van een ander merk.
- 6 De garantie heeft geen invloed op uw rechten als eindgebruiker.

Registreer voor 2 + 1 jaar garantie

Registreer uw nieuw DYMO product en krijg 1 jaar extra garantie. Als een geregistreerde gebruiker krijgt u tevens:

- Technische ondersteuning van professionals
- Handige tips en trucjes over het gebruik van uw product
- Speciale aanbiedingen en aankondigingen van nieuwe producten

Ga naar www.dymo.com/register

Wat te doen met een defect apparaat?

DYMO biedt u de volgende mogelijkheden aan:

- **DYMO Website:** In de meeste gevallen biedt een bezoek aan www.dymo.com een goede oplossing. Klik op “Ondersteuning” en u vindt informatie over uw DYMO product, zoals Veelgestelde Vragen (FAQs = Frequently Asked Questions) en oplossingen tot reeds bekende problemen. De gebruikershandleiding geeft u ook additionele informatie.
- **DYMO Helpdesk:** U kunt ook contact opnemen met de DYMO Helpdesk, zodat een medewerker u kan helpen met het vaststellen van het exacte probleem en u kan adviseren over de vervolgstappen:
BE +32 - (0)2 / 700 74 53 NL +31 - (0)70/770 38 20
Intl +44 203 564 8354

Acerca de su nueva rotuladora

La rotuladora DYMO LetraTag utiliza cartuchos de etiquetas DYMO LetraTag (LT) de 12 mm. Los cartuchos de etiquetas LT están disponibles en una variedad de colores y materiales.

Pra obtener información completa sobre cómo utilizar la rotuladora, descargue la *Guía del Usuario de LetraTag 80* completa desde support.dymo.com.



Descargar
la Guía del
Usuario

Registro de la rotuladora

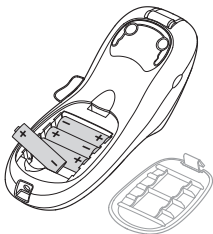
Visite www.dymo.com/register para registrar la rotuladora en línea.

Inserción de las pilas

La rotuladora utiliza 4 pilas alcalinas AA.

Para colocar las pilas

- 1 Retire la tapa del compartimento para pilas.
- 2 Introduzca las pilas teniendo en cuenta la polaridad (+ y -).
- 3 Coloque de nuevo la tapa.



Precauciones

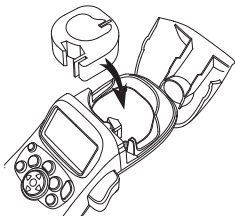
- No se mezclan viejos y nuevos.
- Do not mix alkaline, estándar (carbon-zinc), o rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.).
- Extraiga las pilas si no va a utilizar la rotuladora durante mucho tiempo.

Introducción del cartucho de etiquetas

La rotuladora utiliza cartuchos de etiquetas DYMO LT.

Para introducir el cartucho

- 1 Para abrir el compartimento para etiquetas, presione y suelte la tapa.
- 2 Introduzca el cartucho con la etiqueta entre el cabezal de impresión y el rodillo prensador.
- 3 Presione firmemente el cartucho hasta que haga clic al encajar en su sitio.
- 4 Cierre la tapa del compartimento del cartucho de etiquetas y pulse  para encender la rotuladora.



Uso de la rotuladora por primera vez

La primera vez que encienda la rotuladora, se le pedirá que seleccione el idioma y las unidades de medida.

Para imprimir una etiqueta, siga estos pasos

- 1 Introduzca un texto para crear una etiqueta sencilla.
- 2 Pulse .
- 3 Pulse el botón del cortador para cortar la etiqueta.
- 4 Retire el reverso de papel de la etiqueta para dejar al descubierto el adhesivo y luego enganche la etiqueta.

Garantía de 2 años para su producto DYMO

Su producto electrónico DYMO se vende con una garantía de 2 años, a partir de la fecha de adquisición, frente a defectos de material y fabricación. DYMO reparará y sustituirá su máquina de forma gratuita bajo las siguientes condiciones:

- 1 Las máquinas devueltas dentro del marco de esta garantía deberán ir acompañadas de una descripción del defecto junto con una copia de la prueba de compra de la máquina y sus datos completos de contacto y envío: nombre, teléfono, dirección completa (calle, número de vivienda, código postal, ciudad, país).
- 2 Las máquinas devueltas a DYMO deberán estar convenientemente empaquetadas. DYMO no se hará responsable de pérdidas de mercancías o daños sufridos en envíos procedentes del cliente.
- 3 Las máquinas deberán haberse usado estrictamente de acuerdo con las instrucciones de uso facilitadas en el momento de su adquisición. DYMO no asumirá responsabilidad alguna por defectos causados por accidente, uso indebido, alteración o negligencia.

- 4 DYMO no se hace responsable de pérdidas emergentes, daños o gastos adicionales de cualquier tipo provocados por la máquina, los accesorios o el uso de estos, excepto en casos de muerte o lesión física causadas por dichos productos, en los que la responsabilidad no queda excluida.
- 5 Las impresoras DYMO están diseñadas para utilizar sólo etiquetas de la marca DYMO. La garantía no cubre el mal funcionamiento o el daño que pueda causar el uso de etiquetas de otros fabricantes.
- 6 Esta garantía no afecta a sus derechos legales como consumidor.

Registre para recibir garantía de 2 + 1 años

Registre su producto nuevo de DYMO y llévase 1 año extra de garantía. Como cliente registrado recibirá también:

- Asistencia técnica de expertos
- Consejos y trucos útiles para el uso de su producto
- Ofertas especiales y publicaciones sobre productos nuevos

Vaya a www.dymo.com/register

¿Qué hacer si su máquina es defectuosa?

DYMO le ofrece las siguientes opciones de servicio:

- Página web de DYMO: En la mayoría de los casos, una visita a nuestra página www.dymo.com le ofrecerá la asistencia que necesita. Haga clic en **Asistencia** y encontrará información acerca de su producto DYMO, así como una serie de preguntas frecuentes y las soluciones a problemas conocidos. El manual del usuario también le ofrece información adicional.
- Teléfono de asistencia DYMO: También puede ponerse en contacto con el teléfono de asistencia DYMO, donde un operador le ayudará a determinar la naturaleza exacta del problema y le aconsejará sobre qué hacer a continuación:

ES +34 91 177 61 24 Intl +44 203 564 8354

Informazioni sulla nuova etichettatrice

La nuova etichettatrice elettronica DYMO LetraTag utilizza cartucce di tipo DYMO LetraTag (LT) di larghezza pari a 12 mm.

Per informazioni complete sull'uso dell'etichettatrice, scaricare il *Guida per utente LetraTag 80* da support.dymo.com



Scarica la Guida dell'utente

Registrazione dell'etichettatrice

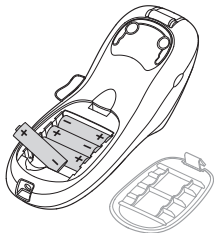
Visitare www.dymo.com/register per registrare l'etichettatrice.

Inserimento delle batterie

L'etichettatrice è alimentata da 4 batterie alcaline AA.

Per inserire le batterie

- 1 Aprire il coperchio del vano batterie.
- 2 Inserire le batterie rispettando le polarità indicate sulle batterie stesse (+ e -).
- 3 Richiudere il coperchio.



Precauzioni

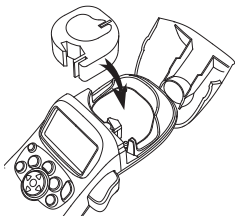
- Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbonio-zinco) o ricaricabili (ni-cad, ni-mh, ecc.).
- Qualora non si utilizzasse l'etichettatrice per diverso tempo rimuovere le batterie dal vano.

Inserimento e rimozione della cartuccia

L'etichettatrice utilizza cartucce DYMO LT

Per stampare un'etichetta

- 1 Per aprire il comparto della cartuccia, premere sul coperchio e rilasciare.
- 2 Inserire la cartuccia posizionando l'etichetta tra la testina di stampa e il rullo di scorrimento.
- 3 Premere con decisione fino a quando la cartuccia non scatta in posizione.
- 4 Richiudere il comparto della cartuccia, quindi premere  per avviare l'etichettatrice.



Primo utilizzo dell'etichettatrice

La prima volta che si accende l'etichettatrice un messaggio invita a scegliere le impostazioni di lingua e unità di misura.

Per stampare un'etichetta

- 1 Inserire un testo per creare una semplice etichetta.
- 2 Premere .
- 3 Premere il pulsante della taglierina per tagliare l'etichetta.
- 4 Rimuovere la protezione di carta dall'etichetta per esporre l'adesivo, quindi affiggere l'etichetta dove desiderato.

2 anni di garanzia per i prodotti DYMO

I prodotti DYMO sono venduti con 2 anni di garanzia dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione e di realizzazione. DYMO si assume l'impegno di riparare o di sostituire gratuitamente il vostro prodotto nel caso in cui ricorrano le presenti condizioni:

- 1 I prodotti resi nell'ambito della garanzia devono essere accompagnati dalla descrizione del difetto riscontrato, dalla prova dell'acquisto del prodotto (ricevuta o fattura) e dai dettagli di contatto: nominativo, numero di telefono, indirizzo completo - via o piazza, codice d'avviamento postale, città, provincia.
- 2 I prodotti restituiti a DYMO devono essere imballati in modo adeguato. DYMO non accetta responsabilità per i prodotti perduti o danneggiati durante il trasporto dal cliente.
- 3 L'utilizzo dei prodotti deve avvenire in piena conformità con le istruzioni operative fornite nella confezione. DYMO non si assume

alcuna responsabilità per i danni cagionati da caduta, uso scorretto, alterazione o negligenza.

- 4 DYMO non assume alcuna responsabilità per qualsivoglia perdita, danno o spesa cagionata dalla macchina, dagli accessori e dal loro utilizzo fatta salva quella per morte o danni fisici.
- 5 Le stampanti DYMO sono intese per l'uso unicamente con etichette di marca DYMO. La presente garanzia non copre difetti o danni provocati dall'utilizzo di etichette di produttori terzi.
- 6 Questa garanzia non incide sui diritti del consumatore sanciti dalla normativa vigente.

Registrati per ricevere 2 +1 anni di garanzia!

Registrando il prodotto DYMO avrete diritto a 1 anno extra di garanzia. Inoltre, in qualità di utenti registrati, avrete accesso a una serie di strumenti utili per ottenere il massimo dal vostro prodotto:

- Supporto tecnico da parte di personale qualificato
- Suggerimenti utili per l'utilizzo del prodotto
- Offerte speciali e presentazione di nuovi prodotti

Vai su www.dymo.com/register

Che cosa fare se il prodotto DYMO è difettoso?

DYMO offre i seguenti servizi:

- **Sito web DYMO:** nella maggioranza dei casi visitare il sito www.dymo.it è sufficiente per ottenere l'assistenza desiderata. Cliccare alla voce **Supporto** per trovare tutte le informazioni sul proprio prodotto quali le "Domande più frequenti" e le soluzioni per risolvere i principali problemi. Maggiori informazioni sulla guida d'uso;
- **DYMO HelpDesk:** E' possibile contattare telefonicamente l'helpdesk DYMO. Un operatore è a disposizione per determinare la natura esatta del problema e suggerire una soluzione adeguata.

IT +39 02 23 33 15 57 CH +41446545919
Intl +44 203 564 8354

Acerca da nova impressora de etiquetas

A impressora de etiquetas LetraTag da DYMO utiliza cassetes de etiquetas LetraTag (LT) da DYMO de 12 mm. As cassetes de etiquetas LT estão disponíveis em várias cores e materiais.



Baixe o Guia do
Usuário

Para obter a informação completa sobre como usar a impressora de etiquetas, transfira *Guia do Usuário da LetraTag 80* completo em **support.dymo.com**.

Registrar a sua Impressora de etiquetar

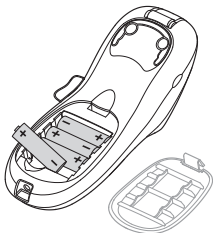
Visite **www.dymo.com/register** para registar online a sua impressora de etiquetas.

Inserir as pilhas

A impressora de etiquetas é alimentada por 4 pilhas alcalinas AA.

Para colocar as pilhas

- 1 Remova a tampa do compartimento das pilhas.
- 2 Insira as pilhas respeitando as respectivas marcas de polaridade (+ e -).
- 3 Recoloque a tampa.



Precauções

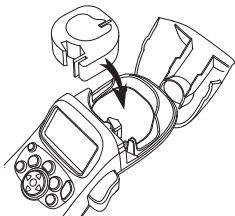
- Não misture pilhas velhas e novas.
- Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (ni-cad, ni-mh, etc.).
- Retire as pilhas se a impressora de etiquetar não for utilizada durante um longo período de tempo.

Colocar a cassette de etiquetas

A sua impressora de etiquetas usa cassetes de etiquetas DYMO LT.

Para colocar a cassette de etiquetas

- 1 Prima e liberte a tampa da cassette de etiquetas para abrir o compartimento das etiquetas.
- 2 Coloque a cassette com a etiqueta posicionada entre a cabeça de impressão e o cilindro de pressão.
- 3 Faça pressão até a cassette encaixar no devido lugar.
- 4 Feche a tampa do compartimento da cassette de etiquetas e prima  para ligar a impressora.



Imprimir a primeira etiqueta

Na primeira vez que ligar a máquina de etiquetar, é-lhe pedido para seleccionar as definições do idioma e unidades de medida.

Para imprimir uma etiqueta

- 1 Insira texto para criar uma etiqueta simples.
- 2 Prima .
- 3 Prima o botão do cortador para cortar a etiqueta.
- 4 Retire o revestimento de papel da etiqueta para expor a parte adesiva e, em seguida, aplique a etiqueta.

2 anos de garantia para o seu produto DYMO

O seu produto electrónico DYMO é vendido com uma garantia de 2 anos, a partir da data de aquisição, contra defeitos de material e de fabrico. Os custos de reparação ou substituição do equipamento serão assumidos pela DYMO nas seguintes condições:

- 1 As máquinas devolvidas ao abrigo desta garantia devem fazer-se acompanhar por uma descrição do defeito, assim como por uma cópia da prova de compra da máquina, e pelos seus dados de contacto completos e pormenores da entrega: nome, telefone, endereço completo - rua, número da casa, código postal, cidade, país.
- 2 As máquinas devolvidas à DYMO devem ser devidamente embaladas. A DYMO não assumirá qualquer responsabilidade por mercadorias perdidas ou danificadas enviadas pelo cliente.
- 3 As máquinas deverão ter sido utilizadas estritamente de acordo com as instruções de funcionamento fornecidas, no momento da aquisição. A DYMO não assumirá a responsabilidade por defeitos causados por acidente, uso indevido, alteração do produto ou negligência.

- 4 A DYMO não assume qualquer responsabilidade por qualquer perda, danos ou despesas consequentes, de qualquer tipo, resultantes das máquinas ou acessórios ou da sua utilização, salvo se a responsabilidade por morte ou lesão física causadas por tais produtos não estiver excluída.
- 5 As impressoras DYMO foram projetadas para uso somente com as etiquetas fabricadas pela DYMO. Esta garantia não cobre defeitos ou danos causados pelo uso de etiquetas de outros fornecedores.
- 6 Esta garantia não afecta os seus direitos legais como consumidor.

Registre-se para receber 2 + 1 ano de garantia!

Registe o seu novo produto DYMO agora mesmo e receba um ano de garantia extra. Como utilizador registado também receberá:

- Auxílio técnico de especialistas
- Informações úteis e truques para a utilização do seu produto
- Ofertas especiais e informações sobre novos produtos

Visite o sítio www.dymo.com/register

O que fazer se a sua impressora apresentar algum defeito?

A DYMO oferece-lhe as seguintes opções de assistência:

- **Web site da DYMO:** Na maioria das situações uma consulta da página www.dymo.com fornecer-lhe-á a ajuda necessária. Clique em **Support** (Assistência) e encontrará informações relativas ao seu produto DYMO, tal como Frequently Asked Questions (Perguntas Frequentes) e soluções para problemas comuns. O guia do utilizador também lhe fornece informações adicionais.
- **Serviço de Atendimento ao Cliente da DYMO:** Poderá igualmente contactar o Serviço de Atendimento ao Cliente da DYMO, onde um operador o ajudará a determinar a verdadeira causa do problema e aconselhá-lo sobre o que deverá fazer a seguir:

PT +35 1 213 665 376 Intl +44 203 564 8354

Yeni Etiketleme Makineniz Hakkında

Etiket makinesi DYMO LetraTag (LT) 12 mm etiket kasetleri kullanır. LT etiket kasetleri çeşitli renklerde ve çeşitli materyallerde mevcuttur.

Etiketleme makinenizin kullanımıyla ilgili ayrıntılı bilgi için, **support.dymo.com** adresinden *LetraTag 80 Kullanıcı Kılavuzu*'nu indirin.



Kullanım
kılavuzunu
indirin

Etiketleme Makinenizi Kaydetme

Etiketleme makinenizi çevrimiçi kaydetmek için **www.dymo.com/register** adresini ziyaret edin.

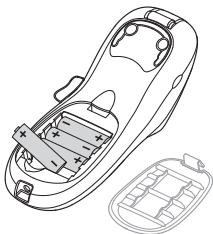
Kayıt işlemi sırasında, etiketleme makinenizin arka kapağının içinde bulunan seri numarasına ihtiyacınız olacak.

Pilleri Yerleştirme

Etiketleme makinesi, 4 tane AA alkalin pille çalışır.

Pilleri takmak için

- 1 Pil yuvası kapağını açın.
- 2 Pilleri kutup işaretlerine (+ ve -) dikkat ederek takın.
- 3 Pil yuvası kapağını takın.



Önlemleri

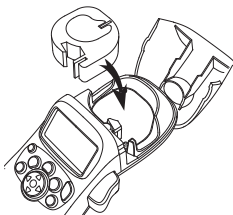
- Eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın.
- Alkalın, standart (karbon çinko) veya şarj edilebilir (ni-cad, ni-mh vb.) Pilleri karıştırmayın.
- Etiketleme makinesi uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın.

Etiket Kasetinin Takılması

Etiketleme makinesi'niz DYMO LT etiket kasetlerini kullanır.

Etiket kasetini takmak için

- 1 Etiket bölmesini açmak için etiket kasetinin kapağını bastırın ve kaldırın.
- 2 Kaseti, etiket baskı kafası ile kısma silindiri arasına yerleştirin.
- 3 Kaset yerine oturana kadar iyice bastırın.
- 4 Etiket kaseti kapağını kapatın ve güç vermek için  düğmesine basın.



Etiketleme Makinesinin İlk Kez Kullanımı

Etiketleme makinesini ilk defa açtığınızda, dil ve ölçü birimleri ayarlarını seçmeniz istenir.

Etiket basmak için

- 1 Basit bir etiket oluşturmak için metni girin.
- 2  düğmesine basın.
- 3 Etiket kesmek için kesici düğmesine basın.
- 4 Yapışkanı açığa çıkarmak için etiketin arkasındaki kağıdı çıkarıp, etiketi yapıştırın.

DYMO ürünlerinde 2 yıl garanti

DYMO elektronik ürünleri alım tarihinden itibaren hatalı yedek parça ve işçiliğe karşı 2 yıl garantilidir. DYMO aşağıdaki koşullar dahilinde arızalanan ürünü tamir etmeyi veya yeni ürün ile değiştirmeyi garanti eder.

- 1 Bu garanti kapsamındaki ürünler tamir için gönderildiğinde arızanın tarifi ile birlikte fatura kopyasının ve aşağıdaki bilgilerin verilmesi gerekmektedir: isim, soyad, telefon, açık adres - sokak, kapı numarası, posta kodu, şehir, ülke.
- 2 DYMO ya tamir gönderdiğiniz ürünlerin uygun şekilde paketlenmişinden emin olunuz. DYMO kargoda kırılan veya kaybolan ürünlerden sorumlu değildir.
- 3 Makinaların kullanım kılavuzundaki talimatlara kesinlikle uyulmalıdır. DYMO kazalardan, yanlış kullanımdan, ihmallerden meydana gelen arızalardan sorumlu değildir.
- 4 DYMO ürünlerinin sebep olduğu ölüm veya yaralanmalar da dahil olmak üzere DYMO makinaların, aksesuarların ve bunların kullanımından doğan herhangi bir kayıp, hasar veya masraf için herhangi bir yükümlülük kabul etmez.

5 DYMO yazıcılar, sadece DYMO markalı etiketlerle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Üçüncü tarafların etiketlerinin kullanılmasından kaynaklanan hiçbir arıza veya hasar bu garantinin kapsamına girmez.

6 Bu garanti tüketici olarak sahip olduğunuz kanuni hakları etkilemez.

2 + 1 yıl garanti için kaydedin

Yeni DYMO ürününüzü kaydedin ve 1 yıllık ek garanti kazanın.

Bir kayıtlı kullanıcı olarak ayrıca şunları edinebilirsiniz:

- Uzmanlardan teknik destek
- Ürününüzün kullanımına ilişkin yararlı ipuçları ve kısayollar
- Özel teklifler ve yeni ürün duyuruları

www.dymo.com/register adresine gidin

Eğer makinanız arızalandı ise?

DYMO size farklı teknik yardım seçenekleri sunar.

- **DYMO web sitesi:** www.dymo.com'a tıklayarak sorunlarınıza teknik yardım alabilirsiniz. **Support**'u tıklayın böylece DYMO ürünleri ile ilgili sıkça sorulan sorular bölümünden FAQ detaylı bilgiye ulaşabilirsiniz. Kullanım kılavuzu da size ilave bilgiler sağlayacaktır.
- **DYMO yardım hattı:** DYMO yardım hattı size sorunlarınızın nedenini bulmada ve çözmede destek olacaktır.

TR +90 212 324 22 00 Intl +44 203 564 8354

Om din nya etikettskrivare

Din nya DYMO LetraTag-etikettskrivare använder DYMO LetraTag (LT) 12 mm etikettkassetter. LT-etikettkassetter finns i en mängd olika färger och material.

Om du vill ha komplett information om hur du använder etikettskrivaren kan du hämta den kompletta bruksanvisningen för LetraTag 80 på **support.dymo.com**.



Ladda ner
användarhandboken

Registrera din etikettskrivare

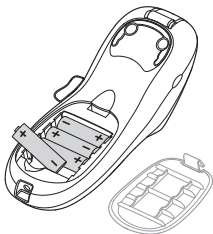
Gå till **www.dymo.com/register** för att registrera din etikettskrivare online.

Sätta i batterierna

Etikettskrivaren drivs med 4 alkaliska AA-batterier.

För att sätta i batterierna

- 1 Ta bort luckan till batterifacket.
- 2 Sätt i batterierna. Var noga med att vända polerna (+ och -) rätt.
- 3 Sätt tillbaka luckan.



Säkerhetsföreskrifter

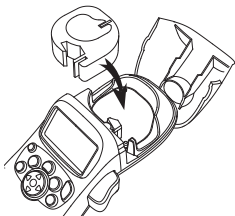
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Blanda inte alkaliska, standard (kolsink) eller laddningsbara (ni-cad, ni-mh, etc.) batterier.
- Ta ur batterierna om etikettskrivaren inte ska användas under en längre tid.

Sätta i etikettkassetten

I etikettskrivare används DYMO LT-etikettkassetter.

Så här sätter du i etikettkassetten

- 1 Du öppnar kassettfacket genom att trycka ned och släppa upp locket till facket.
- 2 Sätt in kassetten så att etiketten löper mellan skriparhuvudet och tryckrullen.
- 3 Tryck nedåt försiktigt men bestämt tills kassetten kommer på plats med ett klickande.
- 4 Stäng kassettfackets lock och tryck på  för att starta skrivaren.



Använda etikettskrivaren för första gången

När du slår på strömmen för första gången ombeds du att välja språk och måttenheter.

Så här skriver du ut en etikett

- 1 Mata in text för att skapa en enkel etikett.
- 2 Tryck på .
- 3 Tryck på knivknappen för att skära av etiketten.
- 4 Skala av etikettens baksida så att klistret kommer fram, och fäst sedan etiketten på önskad plats.

2 års garanti för din DYMO-produkt

Din elektroniska DYMO-produkt säljs med 2 års garanti från inköpsdatum och omfattar felaktigheter i material och funktion. DYMO reparerar eller byter ut maskinen kostnadsfritt under följande villkor:

- 1 Maskiner som returneras i enlighet med denna garanti måste medföljas av en felbeskrivning tillsammans med en kopia av maskinens inköpsbevis och fullständig kontakt- och leveransinformation: namn, telefon, fullständig adress - gata, husnummer, postnummer, stad, land.
- 2 Maskiner som returneras till DYMO måste vara riktigt förpackade. DYMO är inte ansvarig för varor som kommer bort eller skadas under transport från kunden.
- 3 Maskiner måste ha använts helt i enlighet med medföljande driftsinstruktioner. DYMO tar inget ansvar för fel som uppstått på grund av olycka, felaktig användning, ändring eller vanskötsel.

- 4 DYMO tar inget ansvar för följdverkningar, skada eller utgifter av något slag som orsakats av att maskinerna, tillbehören eller användningen av dem utom att ansvar för dödsfall eller kroppsskada orsakad av sådana produkter inte är uteslutet.
- 5 DYMO-skrivarna är endast avsedda för användning med etiketter från DYMO. Denna garanti täcker inte något fel eller någon skada som orsakats på grund av användning av etiketter från tredje part.
- 6 Den här garantin påverkar inte dina lagstadgade rättigheter som konsument.

Registrera nu för att erhålla 2+1 års garanti!

Registrera din nya produkt från DYMO och få 1 års extra garanti. Som registrerad användare får du också:

- Teknisk support från experter
- Användbara tips och knep om produktens användning
- Specialerbjudanden och information om nya produkter

Gå in på www.dymo.com/register

Vad ska jag göra om det blir fel på maskinen?

DYMO erbjuder följande servicealternativ:

- **DYMO's webbplats:** I de flesta situationer får du rätt hjälp genom att besöka www.dymo.com. Klicka på **Support** och du får information om din DYMO-produkt, till exempel Vanliga frågor (FAQ-Frequently Asked Questions) och lösningar på kända problem. Mer information finns också i handboken.
- **DYMO Helpdesk:** Du kan också kontakta DYMO Helpdesk där en operatör hjälper dig att avgöra problemets rätta natur och kan ge dig råd om vad du sedan ska göra:
SE +46 (0)8 5936 6312 Intl +44 203 564 8354

Om den nye merkemaskinen

Den nye DYMO LetraTag-merkemaskinen bruker etikettkassetter av typen DYMO LetraTag (LT) 12 mm. LT-etikettkassetter kan fås i et stort utvalg av farger og materialer.

For fullstendig informasjon om merkemaskinen, kan du laste ned den fullstendige bruksanvisningen for LetraTag 80 på support.dymo.com.



Last ned
brugerhåndboken

Registrer merkemaskinen

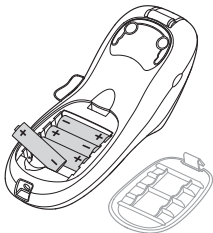
Besøk www.dymo.com/register for å registrere merkemaskinen din på internett.

Sette i batteriene

Merkemaskinen brukes med 4 AA alkaliske batterier.

Slik setter du inn batteriene

- 1 Ta av batteridekselet.
- 2 Sett i batteriene med polene vendt ifølge polartitetsmerkingen (+ og -).
- 3 Sett på batteridekselet igjen.



Forholdsregler

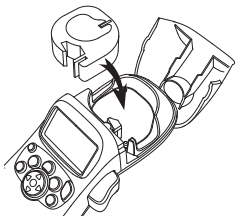
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkalisk, standard (karbon-sink) eller oppladbare batterier (ni-cad, ni-mh, etc.).
- Ta ut batteriene hvis merkemaskinen ikke skal brukes over en lengre periode.

Sette i etikettkassetten

Din merkemaskin bruker DYMO LT etikettkassetter.

For å sette inn tapekassetten

- 1 Trykk på og slipp dekselet over etikettkassetten når du vil åpne rommet for den.
- 2 Sett i kassetten med etiketten vendt mot skriverhodet og klemrullen.
- 3 Trykk bestemt til kassetten klikker på plass.
- 4 Lukk kassettdexelet og trykk på  for å slå på strømmen.



Bruk merkemaskinen for første gang

Første gang maskinen slås på blir du bedt om å velge innstillinger for språk og måleenheter.

Skriv ut en etikett

- 1 Skriv inn teksten på en enkel etikett.
- 2 Trykk på .
- 3 Trykk på klipperen for å kappe etiketten.
- 4 Ta av dekkpapiret for å få fram limet, og plasser så etiketten der den skal sitte.

2 års garanti på ditt DYMO produkt

Ditt nye elektroniske DYMO produkt leveres med 2 års garanti, gjeldende fra kjøpsdato, mot material- eller funksjonsfeil. DYMO vil reparere eller erstatte maskinen din omkostningsfritt for deg på følgende betingelser:

- 1 Med maskiner som leveres inn i henhold til denne garanti, må det følge med en beskrivelse av feilen sammen med kopi av kjøpsbevis for maskinen, samt ditt navn, tlf.nr.og postadresse (gateadresse, postnr. og poststed og land).
- 2 Maskiner som returneres til DYMO må være tilstrekkelig emballert. DYMO er uten ansvar for skader påført maskinen under transport fra forbruker.
- 3 Maskinene må være brukt helt i overensstemmelse med de tilhørende brukerveiledninger. DYMO er uten ansvar for skader forårsaket av uhell, misbruk, tekniske inngrep eller vanskjøtsel.
- 4 DYMO er uten ansvar for tap, skader eller utgifter av noen art som skyldes maskinene eller maskintilbehør, eller bruk av disse.

- 5 DYMO merkemaskiner er konstruert kun for bruk med DYMO-etiketter. Denne garantien dekker ikke funksjonsfeil eller skader forårsaket ved bruk av tredjepartsetiketter.
- 6 Dine rettigheter i henhold til norsk lov er overordnet disse garanti-bestemmelser.

Registrer deg nå, og få 2+1 års garanti!

Registrer ditt nye DYMO-produkt og få 1 års ekstra garanti. Som registrert bruker får du også:

- Teknisk støtte fra eksperter
- Nyttige tips og ideer for bruk av produktet
- Spesialtilbud og nye produktannonseringer

Gå til www.dymo.com/register

Hva gjør du hvis maskinen ikke fungerer?

DYMO kan tilby følgende muligheter for support:

- **DYMO's Websider:** I de fleste tilfeller vil et besøk på www.dymo.com løse problemet ditt. Klikk på **Support** og du vil finne informasjon om ditt DYMO produkt, som Frequently Asked Questions og løsninger på kjente problemer. Brukerveiledningen vil også gi deg god informasjon.
- **DYMO Call Center:** Du kan også ta kontakt med vårt supportsenters, der en kundebehandler vil hjelpe deg med å fastslå problemets art, og bistå deg med hva du gjør videre.

NO +47 22 31 09 22

Intl +44 203 564 8354

Om din nye etiketmaskine

Etiketmaskinen DYMO LetraTag bruger DYMO LetraTag (LT) 12 mm etiketkassetter. LT-etiketkassetter kan fås i et udvalg af farver og materialer.

Hvis du vil have fuldstændige oplysninger om, hvordan du bruger din etiket printer, kan du hente den fulde LetraTag 80 brugervejledning på support.dymo.com.



Download
brugervejledning

Registrering af din etiketmaskine

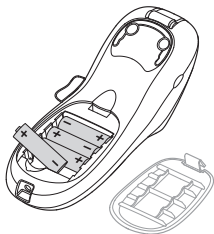
Besøg www.dymo.com/register for at registrere din etiketmaskine online.

Isætning af batterier

Etiketmaskinen drives af 4 AA alkaliske batterier.

Sådan isættes batterierne

- 1 Fjern batteridækslet.
- 2 Sæt batterierne i maskinen, så de passer med polangivelserne (+ og -).
- 3 Sæt dækslet på igen.



Sikkerhedsforanstaltninger

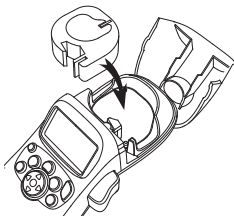
- Bland ikke gamle og nye batterier.
- Bland ikke alkalisk, standard (kulstof-zink) eller genopladelige batterier (ni-cad, ni-mh osv.).
- Tag batterierne ud, hvis etiketmaskinen ikke skal bruges i længere tid.

Indsætning af etiketkassette

Din étiqueteuse bruger DYMO LT etiketkassetter.

Sådan isættes tapekassetten

- 1 Tryk på dækslet over kassetterummet for at åbne det.
- 2 Sæt kassetten i, så tapen er placeret mellem printerhovedet og rullefoden.
- 3 Tryk ned, indtil kassetten klikker på plads.
- 4 Luk kassettedækslet, og tryk på  for at tænde for etiketteringsmaskinen.



Første gang du bruger etiketmaskinen

Første gang du tænder for maskinen, bliver du bedt om at vælge indstillinger for sprog og måleenheder.

Sådan udskrives en etiket

- 1 Indskriv en simpel tekst til etiketten.
- 2 Tryk på .
- 3 Tryk på afklipperknappen for at afklippe etiketten.
- 4 Fjern det beskyttende papir fra etikettens bagside for at gøre den klæbende, og sæt etiketten fast.

2 års garanti på din DYMO maskine

Din elektroniske DYMO maskine er solgt med en 2-års garanti fra købsdato dækkende fejl i materialer eller montering. DYMO reparerer eller erstatter din maskine uden beregning på følgende betingelser:

- 1 Ved returnering af maskiner indenfor garantiperioden skal der vedlægges en beskrivelse af fejlen, kopi af købsbevis, dit fulde navn, adresse (vej, nr. postnr., by og land) samt telefonnummer.
- 2 Maskiner, der returneres til DYMO, skal være forsvarligt pakket ind. DYMO påtager sig intet ansvar for maskiner, der forsvinder eller beskadiges under transporten fra kunden.
- 3 Maskinen skal være anvendt ifølge den vedlagte vejledning. DYMO påtager sig intet ansvar for fejl opstået ved uheld, fejlanvendelse, ændringer eller manglende vedligeholdelse.
- 4 DYMO påtager sig ikke ansvar for indirekte tab, skader eller udgifter af enhver art, der skyldes maskinen eller tilbehøret eller brugen heraf, herfra undtages ikke død eller personskader forårsaget af sådanne produkter.

- 5 DYMO-printere er kun designet til brug sammen med DYMO-etiketter. Denne garanti dækker ikke fejl eller skader, der skyldes brug af tredjepartsetiketter.
- 6 Garantien påvirker ikke dine normale forbrugerrettigheder.

Rekisteröidy nyt saadaksesi 2+1 vuoden takuun!

Registrér dit nye DYMO-produkt og få 1 års ekstra garanti. Som en registreret bruger får du også:

- Teknisk support fra eksperter
- Nyttige tips og tricks til brug af dit produkt
- Specialtilbud og meddelelse om nye produkter

Registrér produktet på www.dymo.com/register

Hvad gør jeg, hvis maskinen er defekt?

DYMO tilbyder dig følgende service muligheder:

- **DYMO hjemmeside:** I de fleste tilfælde kan et besøg på www.dymo.com være en god hjælp. Klik på **Support**. Her vil du finde information om din DYMO maskine, såsom FAQ (ofte stillet spørgsmål) og løsninger på kendte problemer. Du kan også finde brugermanualen her.
- **DYMO Hotline:** Du kan også kontakte DYMO Hotline, hvor en person kan hjælpe dig med at finde ud af problemets art og vejlede dig i, hvad du nu skal gøre:

DA +45 43 31 48 14

Intl +44 203 564 8354

Tarratulostimen esittely

DYMO LetraTag-tarrakirjoitin käyttää 12 mm:n DYMO LetraTag (LT) -tarrakasetteja. LT-tarrakasetteja on saatavana useina eri väreinä ja useina eri materiaaleina.



Lataa
käyttöopas

Tarkat tiedot tarratulostimen käytöstä saat lataamalla koko LetraTag 80 -käyttöoppaan osoitteesta support.dymo.com.

Tarratulostimen rekisteröiminen

Voit rekisteröidä tarratulostimesi Internetissä osoitteessa www.dymo.com/register.

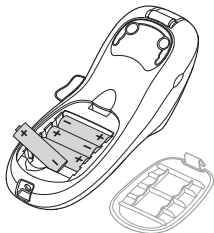
Tarvitset rekisteröintiprosessin aikana sarjanumeron, joka on merkitty tarratulostimen takakanteen.

Paristojen asentaminen

Tarratulostin saa virtansa 4 AA-alkaliparistosta.

Paristojen asettaminen paikoilleen

- 1 Irrota paristolokeron kansi.
- 2 Huomioi paristojen napamerkinnot (+ ja -).
- 3 Laita kansi takaisin.



Turvallisuusohjeita

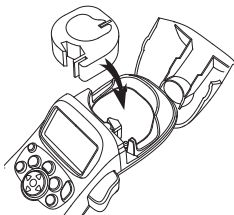
- Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja.
- Älä sekoita emäksisiä, tavallisia (hiili-sinkkiä) tai ladattavia (ni-cad, ni-mh jne.) Paristoja.
- Poista paristot, jos tarratulostinta ei käytetä pitkään aikaan.

Tarrakasetin asettaminen paikoilleen

Tarrakirjoitin käyttää DYMO LT-tarrakasetteja.

Aseta tarrakasetti paikoilleen seuraavasti

- 1 Avaa kasettitila painamalla ja vapauttamalla tilan suojakansi.
- 2 Aseta kasetti siten, että tarra kulkee tulostuspään ja puristustelan välissä.
- 3 Paina tiukkaan niin että kotelo napsahtaa paikoilleen.



- 4 Sulje tarrakasetin kansi ja kytke laite päälle painamalla .

Tarratulostimen käyttö ensimmäistä kertaa

Kun kytket virran ensimmäistä kertaa, sinua pyydetään valitsemaan kieli ja mittayksikkö.

Tarran tulostaminen

- 1 Kirjoita tekstiä yksinkertaisen tarran luomiseksi.
- 2 Paina .
- 3 Paina leikkuripainiketta tarran leikkaamiseksi.
- 4 Irrota tarran paperiosa liimapinnan paljastamiseksi ja kiinnitä sitten tarra paikalleen.

2 vuoden takuu DYMO tuotteellesi

Ostamaasi DYMO-tuotetta suojaa 2 vuoden takuu ostopäivästä lähtien joka kattaa materiaali- ja valmistusvial. DYMO korjaa tai vaihtaa laitteen uuteen veloituksetta seuraavilla ehdoilla:

- 1 Takuun perusteella palautettava laite tulee lähettää yhdessä ostotodistuksen kopion (kuitenkin) kanssa sekä palautustiedoilla varustettuna: nimi, puhelinnumero, täydellinen postiosoite.
- 2 DYMOlle palautettavien laitteiden tulee olla asianmukaisesti pakattu. DYMO ei vastaa laitteista, jotka ovat vahingoittuneet tai hävinneet matkalla asiakkaalta DYMOlle.
- 3 Palautettua laitetta on käytetty käyttöohjeen mukaisesti. DYMO ei korvaa huolimattomasta käytöstä tai käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä aiheutuvia vahinkoja.
- 4 DYMO ei korvaa viallisen laitteen aiheuttamia välillisiä haittoja lukuunottamatta laitteen aiheuttamaa ruumiinvammaa tai kuolemaa.
- 5 DYMO -tulostimet on suunniteltu käytettäväksi vain DYMO:n valmistamilla tarroilla. Tämä takuu ei kata vikoja tai vaurioita, jotka johtuvat kolmansien osapuolten tarrojen käytöstä.
- 6 Tämä takuu ei vaikuta Kuluttajasuojalain mukaisiin oikeuksiin.

Rekisteröidy nyt saadaksesi 2+1 vuoden takuun!

Rekisteröi uusi DYMO-tuotteesi ja saat 1 vuoden lisätakuun.

Rekisteröitynä käyttäjänä saat myös seuraavat edut:

- Ammattilaisten tarjoama tekninen tuki
- Käytännöllisiä ohjeita ja vinkkejä tuotteesi käyttöön
- Erytistarjouksia ja ilmoituksia uusista tuotteista

Mene osoitteeseen www.dymo.com/register

Miten viallisen laitteen kanssa tulee toimia?

DYMO tarjoaa sinulle seuraavat vaihtoehdot:

- **DYMO Internet sivu:** Useimmissa käyttöongelmissa vastaus löytyy helposti www.dymo.com sivulta. Klikkaa **Support-**painiketta ja löydät hyödyllistä lisätietoa DYMO laitteestasi, kuten esimerkiksi useimmin esitetyt kysymykset ja ratkaisut kaikkiin yleisimpiin ongelmiin. Myös käyttöopas sisältää lisätietoja.
- **DYMO Helpdesk:** Voit myös ottaa yhteyttä DYMO Helpdeskiin, jossa asiantunteva asiakaspalvelija auttaa selvittämään, millainen ongelma on kyseessä ja neuvoa, mitä tehdä seuraavaksi:

FI +358 (0)9 7251 9770 Intl +44 203 564 8354

Informacje o Twojej nowej drukarce etykiet

Drukarka etykiet DYMO LetraTag wykorzystuje kasety z taśmą DYMO LetraTag (LT) o szerokości 12 mm. Kasety z etykietami LT są dostępne w szerokiej gamie kolorystycznej i materiałowej.

Kompletne informacje na temat użytkowania drukarki etykiet zawiera pełna *Instrukcja obsługi urządzenia LetraTag 80* do pobrania z witryny internetowej support.dymo.com.



Pobierz
instrukcję
obsługi

Rejestracja drukarki etykiet

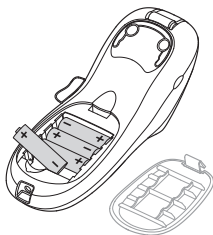
Zarejestruj swoją drukarkę etykiet na stronie internetowej www.dymo.com/register.

Wkładanie baterii

Zasilanie odbywa się za pośrednictwem 4 alkalicznych baterii AA.

Aby włożyć baterie

- 1 Zdejmij klapkę przegródki baterii.
- 2 Włóż baterie, zwracając uwagę na oznaczenie biegunów (+ i -).
- 3 Załóż klapkę przegródki baterii ponownie.



Zasady dotyczące bezpieczeństwa

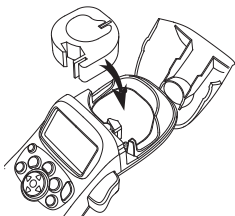
- Nie mieszaj starych i nowych baterii.
- Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (węgiel-cynk) lub akumulatorów (ni-cad, ni-mh itp.).
- Jeśli drukarka etykiet nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.

Wkładanie kasety z etykietami

Posiadana drukarka etykiet wykorzystuje kasety z etykietami DYMO LT.

Aby włożyć kasetę z etykietami

- 1 Naciśnij i zwolnij klappkę kasety, aby otworzyć przegródkę na etykiety.
- 2 Włóż kasetkę tak, aby etykieta znajdowała się między głowicą drukującą i wałkiem dociskowym.
- 3 Dociśnij mocno, aż kasetka wskoczy na miejsce.
- 4 Zamknij klappkę kasety z etykietami i naciśnij przycisk , aby włączyć zasilanie.



Korzystanie z drukarki etykiet po raz pierwszy

Po pierwszym włączeniu zasilania system wyświetli monit o dokonanie wyboru ustawień języka i jednostek miary.

Aby wydrukować etykietę

- 1 Wprowadź tekst prostej etykiety.
- 2 Naciśnij przycisk .
- 3 Naciśnij przycisk nożyka, aby odciąć etykietę.
- 4 Zdejmij spodnią warstwę z etykiety, aby odsłonić klej i zamocuj etykietę.

2-letnia Gwarancja na produkty DYMO

Zakupione przez Państwa urządzenie elektroniczne firmy DYMO jest objęte gwarancją przez okres 2 lat od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Usługi gwarancyjne świadczy firma DYMO, która w przypadku reklamacji bezpłatnie naprawi lub wymieni urządzenie - pod następującymi warunkami:

- 1 Reklamowane urządzenie musi być dostarczone wraz z opisem uszkodzenia, kopią dowodu zakupu oraz pełnymi danymi kontaktowymi klienta, w tym adresem wysyłki (imię i nazwisko lub nazwa firmy, telefon, pełny adres z kodem pocztowym).
- 2 Urządzenia zwracane do DYMO muszą być należycie zapakowane. DYMO nie ponosi odpowiedzialności za zaginięcie lub uszkodzenie urządzenia podczas transportu od klienta.
- 3 Urządzenie musi być używane ściśle zgodnie z dostarczoną Państwu instrukcją użytkowania. DYMO nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane wypadkami, niewłaściwym użyciem, próbą modyfikacji produktu czy niedbalstwem użytkownika.

- 4 DYMO nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty następcze spowodowane urządzeniem czy akcesoriami do niego bądź użyciem urządzenia czy akcesoriów, z wyjątkiem odpowiedzialności za śmierć lub obrażenia spowodowane takimi produktami.
- 5 Drukarki DYMO są przeznaczone do użytku tylko z etykietami marki DYMO. Niniejsza gwarancja nie obejmuje nieprawidłowego działania lub uszkodzeń spowodowanych użyciem etykiet innych firm.
- 6 Niniejsza gwarancja nie umniejsza ustawowych uprawnień konsumentów.

Zarejestruj się Gwarancja 2+1

Zarejestruj swój produkt DYMO i uzyskaj 1 dodatkowy rok gwarancji. Jako zarejestrowany użytkownik uzyskasz także:

- Wsparcie techniczne od ekspertów
- Pomocne wskazówki i porady dotyczące korzystania z produktu
- Dostęp do ofert promocyjnych i informacji o nowych produktach

Odwiedź witrynę www.dymo.com/register

Jeśli potrzebujesz wsparcia?

DYMO oferuje Państwu następujące opcje pomocy technicznej:

- **Witryna internetowa DYMO:** W większości przypadków wystarczy odwiedzić witrynę www.dymo.com, gdzie uzyskają Państwo potrzebną pomoc. Prosimy kliknąć łącze Pomoc, a znajdą Państwo informacje o produkcie, w tym najczęściej zadawane pytania (FAQs) i rozwiązania znanych problemów (na razie w wersji angielskiej).
- **Stanowisko pomocy (Biuro Obsługi Klienta) firmy DYMO:** Mogą Państwo także skontaktować się ze stanowiskiem pomocy telefonicznej. Osoba odbierająca telefon pomoże Państwu dokładnie określić charakter problemu oraz udzieli wskazówek, co do dalszego postępowania:

PL 22 306 06 92

Intl +44 203 564 8354

Az Ön új feliratozógépe

A DYMO LetraTag feliratozógép DYMO LetraTag (LT) 12 mm címkekazettákkal működik. Az LT címkekazetták különböző színekben kaphatók és anyaguk is sokféle lehet.



Felhasználói
kézikönyv
letöltése

A feliratozógép használatára vonatkozó valamennyi információ megismeréséhez töltsse le a *LetraTag 80 felhasználói útmutatót* a **support.dymo.com** webhelyről.

A feliratozógép regisztrálása

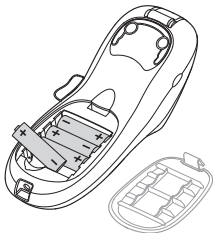
A feliratozógép online regisztrálásához látogasson el a **www.dymo.com/register** weboldalra.

Az akkumulátor behelyezése

A feliratozógép 4 db AA elemről üzemel.

Az elemek behelyezése

- 1 Nyissa fel az elemtartó ajtaját.
- 2 Tegye be az elemeket, ügyelve a pólusok jelölésire (+ és -).
- 3 Zárja vissza el az elemtartó ajtaját.



Biztonsági óvintézkedések

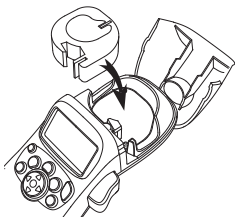
- Ne keverje össze a régi és az új elemeket.
- Ne keverjen alkáli, standard (szén-cink) vagy újratölthető (ni-cad, ni-mh stb.) Elemeket.
- Ha a feliratozógépet huzamosabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.

A címkekazetta behelyezése

A feliratozógép DYMO LT címkekazettákkal működik.

A címkekazetta behelyezése

- 1 Nyomja le és engedje fel a címkekazetta fedelét a címketartó rekesz felnyitásához.
- 2 Illessze a kazettát a címkével a nyomtatófej és a nyomógörgő közé.
- 3 Nyomja meg erősen, amíg a kazetta bekattan a helyére.
- 4 Zárja be a címkekazetta fedelét és nyomja meg a  gombot a készülék bekapcsolásához.



A feliratozógép első használata

Első bekapcsoláskor meg kell adnia, hogy milyen nyelvet és mértékegységet kíván használni.

A címkenyomtatás lépései

- 1 Írja be a szöveget.
- 2 Nyomja meg a  billentyűt.
- 3 Nyomja le a vágókés gombját a címke levágásához.
- 4 Távolítsa el a címke hátoldalát, hogy szabaddá tegye az öntapadó felületet, majd helyezze fel a címkét.

2 évre s zóló garancia a DYMO termékekre

Az DYMO garantálja, hogy a DYMO elektromos feliratozógépek a vásárlás napjától számított 2 évig anyag-és gyártási hiba mentesek lesznek. Az DYMO vállalja, hogy megjavítja vagy kicseréli a hibásnak bizonyult alkatrészt illetve gépet a garanciális időszak alatt a következő feltételek teljesítése mellett:

- 1 A hibás géphez mellékelni kell hibaleírást, számlamásolatot, elérhetőségi és szállítási adatokat (név, telefonszám, cím - utca, házszám, irányítószám, város, ország).
- 2 A DYMO-hoz visszaküldött gépeket megfelelően kell becsomagolni. Az DYMO nem vállal felelősséget a visszaküldés során elveszett vagy sérült árukért.
- 3 A garancia csak azokra a DYMO gépekre vonatkozik, melyeket az előírásoknak megfelelően használtak. Az DYMO nem vállal felelősséget baleset, nem rendeltetésszerű használat, nem jóváhagyott módosítás vagy hanyag üzemeltetés miatt fellépő hibákért.

- 4 Az DYMO nem vállal felelősséget a gépek vagy azok használatából eredő károkért, veszteségekért; kivételt képeznek a sérülést vagy halálesetet okozó meghibásodások.
- 5 A DYMO nyomtatók kizárólag DYMO márkájú szalagokhoz vannak tervezve. A jelen szavatosság nem vonatkozik semmilyen olyan működési hibára vagy sérülésre, amelyet más gyártók címkéi okoztak.
- 6 A jelen garancia nem sérti a fogyasztó alkotmányos jogait.

Regisztráljon 2+1 évgarancia

Regisztrálja új DYMO termékét és 1 év garanciát kap ajándékba. Regisztrált felhasználóként az alábbi szolgáltatásokban is részesül:

- technikai segítség szakértőinktől
- a termék használatára vonatkozó hasznos tippek
- különleges ajánlatok és új termékekről szóló hirdetések

Látogassa meg a www.dymo.com/register

Teendők a gép meghibásodása esetén

A következő szolgáltatásokat veheti igénybe:

- **DYMO honlap:** látogasson el a www.dymo.com honlapra és olvasson a DYMO gépek használatával kapcsolatban felmerülő kérdésekről, problémákról valamint ezek lehetséges megoldásairól.
 - **DYMO ügyfélszolgálat:** a DYMO ügyfélszolgálat munkatársai szintén segíthetnek a probléma természetének megállapításában, majd tájékoztatják a szükséges teendőkről.
- HU (1) 778 94 52 Intl +44 203 564 8354

O novém štítkovači

Štítkovač DYMO LetraTag používá kazety se štítky DYMO LetraTag (LT) 12 mm. Kazety se štítky LT jsou dodávány v celé řadě barev a materiálů.

Kompletní informace o použití štítkovače obdržíte po stažení kompletní uživatelské příručky LetraTag 80 na support.dymo.com.



Stáhněte si
uživatelskou
příručku

Registrace štítkovače

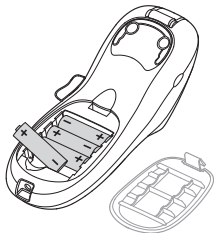
Zaregistrujte štítkovač online na adrese www.dymo.com/register.

Postup vložení baterií

Zdrojem energie štítkovače je 4 alkalických článků velikosti AA.

Vložení baterií

- 1 Sejměte kryt přihrádky na baterie.
- 2 Při vložení baterií dodržte označení polaritu (+ a -).
- 3 Vraťte kryt přihrádky na baterie zpět na místo.



Bezpečnostní upozornění

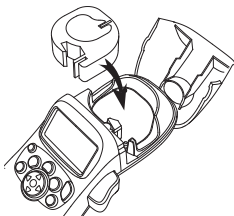
- Nemíchejte staré a nové baterie.
- Nemíchejte alkalické, standardní (karbon-zinkové) nebo dobíjecí baterie (ni-cad, ni-mh atd.).
- Pokud se štítkovač nebude delší dobu používat, vyjměte baterie.

Vložení kazety se štítky

Váš štítkovač používá kazety na štítky DYMO LT.

Vložení kazety se štítky

- 1 Otevřete přihrádku pro štítky stisknutím a uvolněním krytu kazety se štítky.
- 2 Vložte kazetu se štítkem nastaveným mezi tiskovou hlavou a přítlačnou kladkou.
- 3 Pevně zatlačte, až kazeta zaskočí na místo slyšitelným cvaknutím.
- 4 Zavřete kryt kazety se štítky a stisknutím tlačítka  zapněte napájení.



První použití štítkovače

Při prvním zapnutí přístroje budete vyzváni, abyste vybrali nastavení jazyka a měrné jednotky.

Postup tisku štítku

- 1 Zadejte text a vytvořte jednoduchý štítek.
- 2 Stiskněte tlačítko .
- 3 Štítek odříznete stisknutím tlačítka řezačky.
- 4 Odstraňte papírový podklad ze štítku, čímž odkryjete lepicí stranu, a poté můžete štítek již nalepit.

2 roky záruky na váš DYMO výrobek

Váš elektronický DYMO výrobek je prodáván s 2-letou zárukou od data nákupu, vztahující se na materiálové a výrobní vady. DYMO vám opraví nebo vymění váš přístroj zdarma za následujících podmínek:

- 1 Přístroje vrácené v rámci této záruky musí být doručeny spolu s popisem závady, dokladem o nákupu a kompletními údaji k zaslání přístroje zpět: jménem, telefonem, úplnou adresou (ulice, číslo domu, PSČ, město, stát).
- 2 Přístroje zasílané zpět musí být adekvátně zabaleny. DYMO nepřebírá záruku za poškození nebo ztrátu zboží během přepravy od zákazníka.
- 3 Přístroje musí být užívány výhradně podle návodu k použití dodávaného spolu s přístrojem. DYMO nepřebírá záruku za jakékoli závady způsobené náhodou, nesprávným použitím, úpravou přístroje nebo nedbalostí.

- 4 Společnost DYMO se zříká veškeré odpovědnosti za jakékoli následné ztráty, škody nebo výdaje plynoucí z užívání zařízení a jejich příslušenství s tím, že není vyloučena odpovědnost za úmrtí nebo poranění osob způsobená těmito výrobky.
- 5 Tiskárny DYMO jsou určeny pouze k používání se štítky značky DYMO. Tato záruka se nevztahuje na nesprávnou funkci nebo poškození, k nimž došlo v důsledku používání štítků jiných dodavatelů.
- 6 Tato záruka nijak neomezuje vaše zákonná práva zákazníka.

Zaregistrujte se na 2+1 rok záruka

Registrujte Váš nový DYMO produkt a získajte 1 dodatečný rok záruky. Jako registrovaný uživatel budete mít rovněž nárok na:

- Technickou podporu
- Užitečné rady a tipy
- Speciální nabídky a informace o nových produktech

Navštivte www.dymo.com/register

Co dělat, když váš přístroj nefunguje?

DYMO nabízí následující možnosti:

- **DYMO webová stránka:** Navštivte stránky www.dymo.com, na kterých naleznete potřebnou pomoc. Klikněte na sekci **Podpora**, kde získáte informace o DYMO výrobcích - odpovědi na nejčastěji kladené dotazy a řešení známých problémů. Informace naleznete i v návodu k použití.
- **DYMO Helpdesk:** Můžete též kontaktovat naši společnost telefonicky, pracovníci našeho zákaznického servisu se vám budou snažit pomoci určit druh problému a navrhnout řešení:
CZ 239 016 817 Intl +44 203 564 8354

O Vašom novom štítkovacom prístroji

Štítkovač DYMO LetraTag používa DYMO kazety s páskou LetraTag (LT) 12 mm. Kazety so štítkami LT sú k dispozícii v rozličných farbách a materiáloch.

Kompletné informácie o používaní štítkovača sa nachádzajú v Používateľskej príručke k štítkovaču LetraTag 80, ktorú si môžete prevziať z webovej lokality **support.dymo.com**.



Stiahnuť
používateľskú
príručku

Registrácia štítkovača

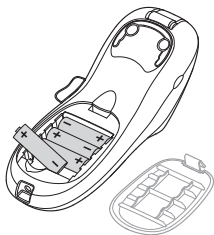
Svoj štítkovač si môžete zaregistrovať cez internet na stránke **www.dymo.com/register**.

Vloženie batérií

Štítkovač sa napája pomocou 4 alkalických batérií AA.

Na vloženie batérií

- 1 Stlačte západku na zadnej strane tlačiarne na odstránenie krytu schránky na batérie.
- 2 Vložte batérie podľa značiek polarita (+ and -).
- 3 Vráťte späť kryt priestoru na batériu.



Bezpečnostné opatrenia

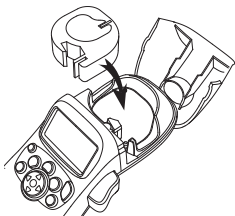
- Nemiešajte staré a nové batérie.
- Nemiešajte alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) alebo nabíjateľné batérie (ni-cad, ni-mh atď.).
- Ak nebudete štítkovač používať dlhší čas, batérie vyberte.

Vkladanie kazety so štítkami

Váš štítkovač sa používa s kazetami DYMO LT.

Vloženie kazety so štítkami

- 1 Stlačte a pust'te kryt kazety s páskou. Otvorí sa priehradka na kazetu.
- 2 Vložte kazetu s páskou umiestnenou medzi tlačovou hlavou a prítlačným valčekom.
- 3 Jemne stlačte, kým kazeta nezacvakne na miesto.
- 4 Zavrite kryt kazety a stlačte  čím zapnete napájanie.



Prvé použitie štítkovača

Keď štítkovač zapnete prvýkrát, zobrazí sa výzva na výber nastavení jazyka a merných jednotiek.

Tlač štítku

- 1 Zadajte text pre vytvorenie jednoduchého štítku.
- 2 Stlačte .
- 3 Stlačte tlačidlo rezačky, aby ste štítok odrezali.
- 4 Zo štítku odstráňte papierový podklad, odkryte lepiacu časť a štítok nalepte.

2 roky záruky na váš DYMO výrobok

Váš elektronický DYMO výrobok je predávaný s 2-ročnou zárukou od dátumu zakúpenia, vzťahujúcu sa na materiálové a výrobné vady. DYMO Vám opraví alebo vymení Váš prístroj zadarmo za nasledujúcich podmienok:

- 1 Prístroje vrátené v rámci tejto záruky musia byť doručené spolu s popisom závady, dokladom o zakúpení a kompletnými údajmi na zaslanie prístroja späť: menom, telefonickým kontaktom, úplnou adresou (ulica, číslo domu, PSČ, mesto, štát).
- 2 Prístroje zasielané späť spoločnosti DYMO musia byť adekvátne zabalené. DYMO nepreberá záruku za poškodenie alebo stratu tovaru počas prepravy od zákazníka.
- 3 Prístroje musia byť používané výhradne podľa návodu na použitie, dodávaného spolu s prístrojom. DYMO nepreberá záruku za akékoľvek závady spôsobené náhodou, nesprávnym používaním, úpravou prístroja alebo nedbalosťou.

- 4 Spoločnosť DYMO sa zrieka akejkolvek zodpovednosti za všetky následné straty, škody alebo výdaje, vyplývajúce z používania zariadenia a jeho príslušenstva s tým, že nie je vylúčená zodpovednosť za úmrtie alebo poranenie osôb spôsobená týmito výrobkami.
- 5 Tiskárny DYMO jsou určeny pouze k používání se štítky značky DYMO. Tato záruka se nevztahuje na nesprávnou funkci nebo poškození, k nimž došlo v důsledku používání štítků jiných dodavatelů.
- 6 Táto záruka nijakým spôsobom neobmedzuje vaše zákonné práva zákazníka.

Zaregistrujte sa na 2+1 rok záruky

Zaregistrujte si svoj nový výrobok DYMO a získajte o 1 rok záruky navyše. Ako registrovaný používateľ tiež získate:

- Technickú podporu
- Užitočné tipy a triky
- Špeciálne ponuky a oznámenia o nových produktoch

Navštívte stránku **www.dymo.com/register**

Co dělat, když váš přístroj nefunguje?

DYMO navrhuje nasledovné možnosti:

- **DYMO webová stránka:** Navštívte stránky www.dymo.com, na ktorých nájdete potrebnú pomoc. Kliknite na sekciu **Podpora**, kde získate informácie o DYMO výrobkoch – odpovede na najčastejšie kladené otázky a riešenia známych problémov. Informácie nájdete i v návode na použitie.
- **DYMO Helpdesk:** Môžete tiež kontaktovať našu spoločnosť telefonicky, pracovníci nášho zákazníckeho servisu sa Vám budú snažiť pomôcť, určiť druh problému a navrhnúť riešenie:
SK +44 203 564 8353 Intl +44 203 564 8354

Относно Вашия нов принтер за етикети

Принтерът за етикети DYMO LetraTag използва касетите с етикети DYMO LT 12 mm. Касетите с етикети LT се предлагат в разнообразни цветове и материали.

Изтеглете пълния текст на *Ръководството за потребителя на LetraTag 80* от support.dymo.com.



Изтеглете
Ръководството
за потребителя

Регистриране на Вашия принтер за етикети

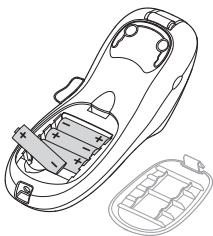
Посетете www.dymo.com/register за регистрация на Вашия принтер за етикети онлайн. По време на процеса по регистрацията ще Ви е необходим серийният номер, който се намира отвътре на задния капак на принтера за етикети.

Поставяне на батериите

Принтерът за етикети използва 4 AA алкални батерии с висок капацитет.

За поставяне на батериите

- 1 Свалете капака от отделението за батериите.
- 2 Поставете батериите като следвате маркировката за поляритета (+ и -).
- 3 Поставете обратно капака.



Предпазни мерки за безопасност

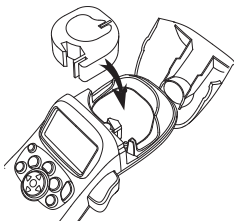
- Не смесвайте стари и нови батерии.
- Не смесвайте алкални, стандартни (въглеродно-цинкови) или акумулаторни (никел-кадмиеви (ni-cad), никел метал-хидридни (ni-mh) и др.) батерии.
- Извадете батериите, ако принтерът няма да се използва за продължителен период от време.

Поставяне на касетата с етикети

Вашият принтер за етикети използва касети с етикети DYMO LT.

За поставяне на касетата с етикети

- 1 Натиснете и освободете капака за касетата с етикети, за да отворите отделението за етикети.
- 2 Поставете касетата, като етикетът трябва да бъде разположен между главата на принтера и притискащата ролка.
- 3 Натиснете плътно, докато касетата щракне на място.
- 4 Затворете капака за касетата с етикети и натиснете , за да включите принтера.



Отпечатване на първия Ви етикет

Първият път, когато включите принтера, ще бъдете подканени да изберете езика и мерните единици на измервателните настройки.

За отпечатване на етикет

- 1 Въведете текст, за да създадете прост етикет.
- 2 Натиснете .
- 3 Натиснете бутона на резача, за да отрежете етикета.
- 4 Отстранете хартиеното покритие от гърба на етикета и го залепете.

2 години ограничена гаранция

Вашият електронен продукт на DYMO се продава с 2 години гаранция от датата на покупката срещу дефекти в материалите и изработката. DYMO ще ремонтира или подмени Вашия продукт безплатно при следните условия:

- 1 Продуктите, върнати по тази гаранция, трябва да бъдат придружени от описание на дефекта, заедно с копие от документа, удостоверяващ покупката на продукта и Вашите пълни данни за контакт и доставка: име, телефон, пълен адрес – улица, номер, пощенски код, населено място, държава.
- 2 Продуктите, връщани на DYMO трябва да бъдат достатъчно добре опаковани. DYMO не поема никаква отговорност за стоки, изгубени или повредени при транспортирането от клиента.
- 3 Продуктите трябва да са били използвани строго в съответствие с предоставените инструкции за работа. DYMO не носи никаква отговорност за дефекти, причинени от инцидент, неправилна употреба, промяна или небрежност.

- 4 DYMO не поема никаква отговорност за последващи загуби, повреди или разходи от какъвто и да било вид в резултат от машини или аксесоари, или тяхното използване, при положение, че отговорността за смърт или телесно нараняване, причинени от тези продукти, не се изключва.
- 5 Принтерите за етикети DYMO са предназначени за употреба само с етикети с марката DYMO. Тази гаранция не покрива неизправности или повреди, причинени от използването на етикети на трети страни.
- 6 Тази гаранция не засяга Вашите законни права като клиент.

Регистрирайте се за 2 + 1 година гаранция

Регистрирай своя нов продукт на DYMO и получавате 1 година допълнителна гаранция.

Като регистриран потребител Вие също получавате:

- Техническа поддръжка от специалисти
- Полезни съвети и улеснения при употребата на продукта
- Специални оферти и съобщения за нови продукти

Отидете на www.dymo.com/register

Какво да направите, ако Вашият продукт е дефектен?

DYMO Ви предлага следните опции за обслужване:

- **Уебсайт на DYMO:** В повечето ситуации посещение на www.dymo.com ще Ви предостави правилната помощ. В зоната за поддръжка на клиентите, ще намерите информация за Вашия продукт на DYMO, като често задавани въпроси и решения на познати проблеми. Ръководство за потребителя също Ви предоставя допълнителна информация.
- **Отдел за помощ на DYMO:** Можете също да се свържете с отдела за помощ на DYMO, където сътрудник ще Ви помогне да определите точното естество на проблема и ще Ви посъветва какво да направите след това:

Международен номер +44 203 564 8354

Apie jūsų naująjį etikečių spausdintuvą

Su etikečių spausdintuvu „DYMO LetraTag“ naudojamos DYMO LT 12 mm etikečių kasetės. LT etikečių kasetė yra įvairių spalvų ir įvairių medžiagų.

Atsisiųskite visą „LetraTag 80“ naudotojo vadovą iš **support.dymo.com**.



Atsisiųskite
naudotojo
vadovą

Etikečių spausdintuvo registravimas

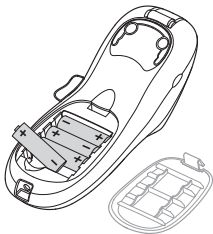
Norėdami užregistruoti savo etikečių spausdintuvą internetu, apsilankykite svetainėje **www.dymo.com/register**. Registracijos proceso metu reikės nurodyti serijos numerį, kuris yra etikečių spausdintuvo galinio dangtelio vidinėje pusėje.

Maitinimo elementų įdėjimas

Etikečių spausdintuve naudojami 4 didelės talpos AA tipo šarminiai maitinimo elementai.

Kaip įdėti maitinimo elementus

- 1 Nuimkite maitinimo elementų skyriaus dangtelį.
- 2 Įdėkite maitinimo elementus, laikydamiesi nurodyto poliškumo (+ ir -).
- 3 Sumontuokite dangtelį.



Saugos atsargumo priemonės

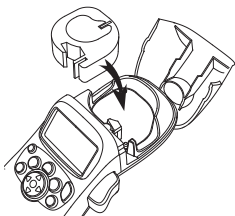
- Nemaišykite senų ir naujų maitinimo elementų.
- Nemaišykite šarminių, standartinių (anglies-cinko) maitinimo elementų bei akumuliatorių („NiCd“, „Ni-MH“ ir kt.).
- Išimkite maitinimo elementus, jei spausdintuvas nebus naudojamas ilgą laiką.

Etikečių kasetės įdėjimas

Jūsų etikečių spausdintuve naudojamos DYMO LT etikečių kasetės.

Kaip įdėti etikečių kasetę

- 1 Paspauskite ir atleiskite etikečių kasetės dangtelį, kad atidarytumėte etikečių skyrių.
- 2 Įdėkite kasetę taip, kad etiketė būtų tarp spausdinimo galvutės ir prispaudimo ritinėlio.
- 3 Tvirtai spauskite, kol kasetė užsifiksuos savo vietoje.
- 4 Uždarykite etikečių kasetės dangtelį ir paspauskite , kad įjungtumėte maitinimą.



Pirmosios etiketės spausdinimas

Kai įjungsite maitinimą pirmą kartą, jūsų paprašys pasirinkti kalbos ir matavimo vienetų nuostatas.

Kaip išspausdinti etiketę

- 1 Įveskite tekstą, kad sukurtumėte paprastą etiketę.
- 2 Paspauskite .
- 3 Paspauskite pjaustyklės mygtuką, kad etiketė būtų nupjauta.
- 4 Nulupkite popierinį pagrindą nuo etiketės ir užklijuokite etiketę.

2 metų ribotoji garantija

Jūsų elektroninis DYMO gaminys parduotas su 2 metų garantija, skaičiuojant nuo pardavimo datos. Garantija taikoma medžiagų ir surinkimo defektams. DYMO nemokamai sutaisys arba pakeis šį gaminį, jei bus tenkinamos šios sąlygos:

- 1 Kartu su gaminiais, grąžinamais pagal šią garantiją, turi būti pateikiamas defekto aprašymas ir gaminio įsigijimo dokumento kopija, taip pat išsamūs jūsų kontaktiniai ir pristatymo duomenys: vardas, pavardė, telefonas, visas adresas, t. y. gatvė, namo numeris, pašto kodas, miestas, šalis.
- 2 Bendrovei DYMO grąžinami gaminiai turi būti tinkamai supakuoti. DYMO neprisiima jokios atsakomybės už prekes, prarastas ar sugadintas jas gabenant iš kliento.
- 3 Gaminiai turi būti naudojami griežtai laikantis pateiktų naudojimo instrukcijų. DYMO neatsako už defektus, atsiradusius dėl nelaimingo atsitikimo, netinkamo naudojimo, modifikacijų ar aplaidumo.

- 4 DYMO neprisiima jokios atsakomybės už bet kokius pasekminius nuostolius, žalą ar išlaidas, atsiradusius dėl mašinų, priedų ar jų naudojimo, išskyrus privalomąją atsakomybę už tokių gaminių sukeltą mirtį ar sužalojimą.
- 5 DYMO etikečių spausdintuvai skirti naudoti tik su DYMO prekių ženklo etiketėmis. Ši garantija netaikoma jokiems gedimams ar žalai, atsiradusiai dėl trečiųjų šalių etikečių naudojimo.
- 6 Ši garantija neturi įtakos jūsų kaip vartotojo įstatyminėms teisėms.

Užsiregistruokite 2 + 1 metų garantijai gauti

Užregistruokite savo naująjį DYMO gaminį ir gausite papildomą 1 metų garantiją.

Būdamas registruotu naudotoju, taip pat gausite:

- specialistų techninę pagalbą;
- naudingų patarimų ir gudrybių, kaip naudotis gaminiu;
- specialių pasiūlymų ir pranešimų apie naujus gaminius.

Eikite į www.dymo.com/register

Ką daryti, jei gaminyje turi defektų?

DYMO siūlo jums šias priežiūros galimybes:

- **DYMO svetainė:** daugeliu atvejų reikiamą pagalbą gausite apsilankę svetainėje www.dymo.com. Pagalbos klientams skytyje rasite informacijos apie savo DYMO gaminį, pavyzdžiui, atsakymų į dažnai užduodamus klausimus ir žinomų problemų sprendimų. Papildomos informacijos taip pat rasite naudotojo vadove.
- **DYMO pagalbos tarnyba:** taip pat galite kreiptis į DYMO pagalbos tarnybą, kurios darbuotojas padės nustatyti tikslų problemos pobūdį ir patars, ką daryti toliau:
Tart. +44 203 564 8354

O vašem novem tiskalniku nalepk

Tiskalnik nalepk DYMO LetraTag uporablja 12-mm kasete z nalepkami DYMO LT. Kasete z nalepkami LT so na voljo v različnih barvah in materialih.

Prenesite celotna *navodila za uporabo tiskalnika LetraTag 80* s spletnega mesta **support.dymo.com**.



Prenesite
navodila za
uporabo

Registracija vašega tiskalnika nalepk

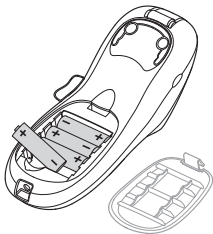
Obiščite spletno mesto **www.dymo.com/register** za registracijo tiskalnika nalepk na spletu. V postopku registracije boste potrebovali serijsko številko, ki je navedena na hrbtnem pokrovu tiskalnika nalepk.

Vstavljanje baterij

Tiskalnik nalepk uporablja 4 visokozmogljive alkalne baterije AA.

Vstavljanje baterij

- 1 Odstranite pokrov predala za baterije.
- 2 Vstavite baterije ob upoštevanju oznak (+ in -).
- 3 Namestite pokrov.



Varnostni ukrepi

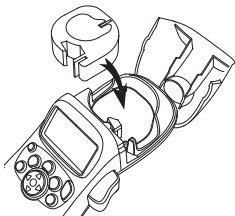
- Ne mešajte starih in novih baterij.
- Ne mešajte alkalnih, standardnih (ogljikovo cinkovih) ali polnilnih (Ni-Cd, Ni-Mh itd.) baterij.
- Če tiskalnika dolgo časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.

Vstavljanje kasete z nalepkami

Vaš tiskalnik nalepk uporablja kasete z nalepkami DYMO LT.

Vstavljanje kasete z nalepkami

- 1 Pritisnite in sprostite pokrov kasete z nalepkami, da odprete predal za nalepke.
- 2 Vstavite kaseto, tako da je nalepka nameščena med tiskalno glavo in stiskalnim valjem.
- 3 Čvrsto pritisnite, da se kaseto zaskoči na mesto.
- 4 Zaprite pokrov kasete z nalepkami in pritisnite



Tiskanje vaše prve nalepke

Ob prvem vklopu napajanja morate izbrati jezik in merske enote.

Tiskanje nalepke

- 1 Vnesite besedilo, da ustvarite preprosto nalepko.
- 2 Pritisnite .
- 3 Pritisnite gumb rezalnika, da odrežete nalepko.
- 4 Nalepko odlepите s podloge in jo namestite na želeno mesto.

2-letna omejena garancija

Vaš elektronski izdelek DYMO je naprodaj z 2-letno garancijo od dneva nakupa, ki se nanaša na okvare v materialu in izdelavo. Družba DYMO bo izdelek brezplačno popravila ali zamenjala pod naslednjimi pogoji:

- 1 Izdelkom, ki so vrnjeni zaradi uveljavljanja te garancije, mora biti priložen opis okvare skupaj s kopijo dokazila o nakupu izdelka ter vašimi popolnimi kontaktnimi podatki in podatki za dostavo: ime, telefon, polni naslov (ulica, hišna številka, poštna številka, država).
- 2 Izdelki, ki jih vrnete družbi DYMO, morajo biti ustrezno zapakirani. Družba DYMO ne prevzema odgovornosti za blago, ki se je pri prevozu od stranke izgubilo ali poškodovalo.
- 3 Izdelki so se uporabljali izrecno v skladu s priloženimi navodili za delovanje. Družba DYMO ne prevzema odgovornosti za okvare, ki so posledica nesreče, zlorabe, spreminjanja ali zanemarjanja.
- 4 Družba DYMO ne prevzema odgovornosti za kakršno koli posledično izgubo, poškodbe ali stroške, ki so posledica strojev ali dodatkov oziroma njihove uporabe, pri čemer odgovornost za smrt ali telesne poškodbe, ki jih povzročijo takšni izdelki, ni izključena.

- 5 Tiskalniki nalepk DYMO so zasnovani za uporabo zgolj z nalepkami blagovne znamke DYMO. Ta garancija ne krije okvar ali poškodb, ki so posledica uporabe nalepk tretje osebe.
- 6 Ta garancija ne vpliva na zakonske pravice, ki jih imate kot stranka.

Registrirajte se za 2 + 1 leto garancije

Registrirajte svoj izdelek DYMO in pridobite 1-letno dodatno garancijo.

Kot registrirani uporabnik prejmete tudi:

- tehnično podporo strokovnjakov,
- uporabne nasvete in trike za uporabo izdelka,
- posebne ponudbe in objave novih izdelkov.

Obiščite spletno mesto www.dymo.com/register

Kaj storiti, če je vaš izdelek okvarjen?

DYMO vam nudi naslednje servisne možnosti:

- **Spletno mesto DYMO:** v večini primerov boste na spletnem mestu www.dymo.com prejeli ustrezno pomoč. V razdelku Customer Support (Podpora za stranke) so vam na voljo informacije o vašem izdelku DYMO, kot so pogosta vprašanja in rešitve znanih težav. V uporabniškem priročniku so vam na voljo tudi dodatne informacije.
- **Služba za pomoč uporabnikom DYMO:** obrnete se lahko tudi na službo za pomoč uporabnikom DYMO, kjer vam bo naš sodelavec pomagal določiti točno naravo težave in vam svetoval glede naslednjih korakov:

Mednarodno +44 203 564 8354



©2023 NEWELL BRANDS BELGIUM BV

www.dymo.com

NWL0001607631